

Gebruikershandleiding
Onderdelenlijst

Zodenbemester
EUROJECT 3000



Almelosestraat 54; 8102 HE Raalte (Nederland)
Postbus 35; NL-8100 AA; Raalte (Nederland)
Tel. 0572-352145; Fax 358384
Homepage: www.veenhuis.com
E-mail: info@veenhuis.com

Waarschuwing:



Deze gebruikershandleiding moet volgens de landelijk geldende wetgeving worden gebruikt. Zij dient als een bestanddeel van de machine te worden beschouwd en moet, zoals voorgeschreven in de geldende wetgeving, voor raadpleging tot de eindontmanteling bewaard te blijven.

De gebruikshandleiding moet door de eigenaar bewaard worden. Zij moet altijd beschikbaar zijn voor raadpleging.

In geval van beschadiging moet de gebruiker bij Veenhuis Machines B.V. een nieuw exemplaar van de handleiding aanvragen.

© Veenhuis Machines B.V. 2013

Alle rechten ten zeerste voorbehouden. Nadruk, kopie, bewerking of heruitgave en openbaarmaking in elke vorm met elk medium, is zonder schriftelijke toestemming van Veenhuis Machines B.V. verboden.

Veenhuis Machines B.V. draagt generlei waarborg of aansprakelijkheid voor inhoud van deze publicatie en wijst in dit geval alle stilzwijgende zekerheden voor geschiktheid van handels- of overige doeleinden af.

Verder behoudt Veenhuis Machines B.V. zich het recht tot herbewerking van deze publicatie en het uitvoeren van veranderingen van de inhoud over bepaalde periodes zonder verplichting van vooraankondiging van zulke herbewerking en verandering voor.

VOORWOORD

Hoe deze handleiding te gebruiken

Deze handleiding is gemaakt om te helpen de machine veilig te gebruiken en te onderhouden. De handleiding is bedoeld voor de gebruiker van de machine.

De handleiding is verdeeld in 7 hoofdstukken, aangevuld met overzichten, tekeningen, schema's, verklaringen en bijlagen, om u eenvoudig toegang te geven tot de gewenste informatie.

Voorwoord

Bevat informatie over het gebruik van de handleiding.

Inhoudsopgave

Bevat een genummerde lijst van alle onderdelen in deze handleiding.

Hoofdstuk 1 Inleiding

Geeft algemene informatie over de machine, de werking en de eisen die worden gesteld aan de gebruiksomstandigheden en de bediener.

Hoofdstuk 2 Veiligheid

Beschrijft de belangrijkste veiligheidsrisico's, de in acht te nemen veiligheidsvoorschriften en de betekenis van symbolen die op de machine aanwezig zijn.

Hoofdstuk 3 Ingebruikname

Beschrijft waaraan te voldoen voordat u de machine aankoppelt.

Hoofdstuk 4 Bediening

Beschrijft het aan- en afkoppelen en bedienen van de machine.

Hoofdstuk 5 Reiniging en onderhoud

Hoofdstuk 6 Garantie

Beschrijft garantiebepaling en bevat het garantiebewijs.

Hoofdstuk 7 Onderdelen


Beschrijft de onderdelen van de machine


Bijlagen


Hierin vindt u aanvullende informatie, formulieren en schema's.

Schrijfwijze van belangrijke tekstgedeelten

Teksten in deze handleiding die speciale aandacht verdienen, zijn in de volgende vorm aangegeven.

Tip: 	Geeft de gebruiker suggesties en adviezen om bepaalde taken gemakkelijker of handiger uit te voeren
--	---

Let op: 	Een opmerking met aanvullende informatie; maakt de gebruiker attent op mogelijke problemen
---	--

Waarschuwing: 	Gebruiker kan zichzelf (ernstig) verwonden of het product ernstig beschadigen
---	---

INHOUDSOPGAVE

INLEIDING	8
1.1. Leveringsvoorwaarden	8
1.2. Leveranciersinformatie	8
1.3. Onderdelen bestellen	8
1.4. Vragen	8
1.5. Bediener	8
2. PRODUCTBESCHRIJVING	9
2.1. Werkbreedtes	9
2.2. Gebruiksdoel van de machine	9
2.3. Gevolgen bij oneigenlijk gebruik	9
2.4. Opties	10
2.5. Veiligheidscomponenten	10
3. VEILIGHEID	11
3.1. Inleiding	11
3.2. Geldende richtlijnen	11
3.3. Gevarenzone	11
3.4. Verklaring van gebruikte symbolen	12
3.5. Algemene voorschriften voor veiligheid en ongevallenpreventie	13
3.5.1. Basisregel	13
3.5.2. Algemene regels	13
3.5.3. Hydraulisch systeem	14
3.5.4. Onderhoud	14
4. INGEBRUIKNAME	15
4.1. Eerste inbedrijfstelling	15
4.2. Bemester tankaansluitingen	15
4.2.1. Hydraulische aansluitingen	15
4.2.2. Elektrische aansluiting	16
4.3. Routine check voor iedere inbedrijfsname	16
5. BEDIENING	17
5.1. Inleiding	17
5.2. Gevaarlijke gebruiksomstandigheden	17
5.3. Aan en afkoppelen van de bemester	17
5.3.1. Aankoppelen	17
5.3.2. Afkoppelen	17
5.4. Uit / opklappen van de bemester	18
5.5. Vlakstellen van de bemester	18
5.6. Afstellen van de voetafsluiter	18
5.7. Afstellen van de pendelcilinders	18
5.8. Instellen van de werkdiepte	19
5.9. Afstellen van de uitstroomrubbers	19
5.10. Hoeveelheidsregeling	19
5.10.1. De rijnsnelheid	19
5.10.2. De drukregeling in de vacuümtank	20
5.11. Snijverdeler	20
5.11.1. Bedrijf	20
5.11.2. Vlakstellen snijverdeler	20
5.11.3. Breedteverdeling van de mest	21
5.11.4. Blokkeren van de messen	21
5.12. Transport	21
5.13. Werkinstructie voor het bemesten	22
5.14. Storingen en problemen	22
6. REINIGING EN ONDERHOUD	23
6.1. Te nemen veiligheidsmaatregelen	23
6.2. Gevaren tijdens onderhoud en doorsmeren	23
6.3. Onderhoudswerkzaamheden	23
6.3.1. Smeerschema bemester	23
6.3.2. Olie en vetten	24
6.3.3. Snijverdeler in/nastellen	24
6.4. Bodemplaats instellen	25

6.5. Inspectiegat	25
6.6. Snijverdeler reinigen en smeren	26
6.7. Bijzondere aanwijzingen	26
7. GARANTIEBEPALINGEN.....	27
7.1. Garantie bepalingen	27
7.2. De garantie vervalt	27
8. ONDERDELENLIJST	28
8.1. Euroject 3000	29
8.2. Hydrauliek delen	34
975.00227	34
8.2.1. Voetafsluiters.....	34
8.2.2. Pendelsysteem	35
8.3. Hoofdframe / Haubtrahmen / Mainframe	36
8.4. Element / Element / Element	37
8.5. Kouterschijven / Schnittscheiben / Coulter disc.....	39
8.6. Snijverdeler / Verteiler / Macerator	41
8.7. Trap/Leiter/Stair	45
BIJLAGE A: EG-verklaring van overeenstemming.....	46
BIJLAGE B: Hydraulische schema's	47

OVERZICHT VAN FIGUREN

Figuur 2-1	Gevarenzone	11
Figuur 2-2	Pictogrammen lijst	12
Figuur 3-1	Aanspanpunten 966.00378	15
Figuur 4-1	Diepteafstelling uitstroomrubbers	19
Figuur 5-1	Instellen van de druk op de messen.....	25
Figuur B-1	Hydraulisch princieschema.(h-euroject-3000).....	47

OVERZICHT VAN TABELLEN

Tabel 3-1	Hydraulische aansluiting.....	15
Tabel 3-2	Aansluiting 7-polige steker	16
Tabel 4-1	Storingstabel.....	22
Tabel 5-1	Aandraaimomenten	26

INLEIDING

U heeft zojuist uw machine ontvangen. Met deze handleiding willen wij u een hulp bieden bij het gebruik en de ingebruikname van deze machine. Voor gebruik te maken van deze machine dient u deze gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen. Hierdoor voorkomt u ongevallen, blijft garantie van de fabrikant behouden en beschikt u te allen tijde over een machine die voor gebruik gereed is. De machine is alleen voor gebruik in de landbouw ontworpen. Ieder ander gebruik geldt als niet doelgericht. Voor de hieruit voortkomende schade is de fabrikant niet aansprakelijk. Het risico is dan ook voor de gebruiker.

Voor een doelgericht gebruik hoort ook het nakomen van de door de fabrikant opgestelde gebruikershandleiding en de onderhoudsvoorschriften. De machine mag alleen door personen gebruikt en onderhouden worden, die met de machine bekend zijn en die de gevaren van de machine kennen.

De aangebrachte veiligheidsaanwijzingen alsmede de algemeen geldende regels omtrent het voorkomen van ongevallen en de regels van de wegenverkeerswet moeten worden nagekomen. Eigenhandige veranderingen aan de machine en op de daaruit voortkomende schade sluiten een aanspraak op vergoeding door de fabrikant uit. Onze constructeurs hebben uw machine tot een veilige, sterke en bedrijfszekere machine gemaakt. Het is echter uw taak om met deze machine veilig te werken, de capaciteit ten volle te benutten en daarmee tot een storingsvrij werken met deze machine te komen. Wij zullen U daarvoor in deze handleiding de benodigde aanwijzingen verschaffen.

1.1. Leveringsvoorwaarden

De voorwaarden betreffende levering, betaling, aanneming en uitvoering van werk, gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel te Zwolle d.d. 06-02-2007 onder nummer 38016447, zijn van toepassing op al onze offertes, opdrachten aan ons en op alle met ons gesloten overeenkomsten. Op onze website www.veenhuis.com kunt de gehele tekst van onze algemene voorwaarden bekijken.

1.2. Leveranciersinformatie

Merk: Veenhuis.
Fabrikant: Veenhuis Machines BV.
Postbus 35 (Almelosestraat 54 - Raalte)
8100 AA Raalte (NL)
tel. 0572-352145

1.3. Onderdelen bestellen

De garantie op deze machine is alleen geldig als de originele onderdelen worden gebruikt. Voor het bestellen van originele onderdelen kunt u zich richten tot uw dealer of tot de fabrikant:

Veenhuis Machines BV (afd. magazijn)

Postbus 35
8100 AA Raalte
tel. +31 572 345434, fax. +31 572 345435

1.4. Vragen

Indien u vragen heeft over de werking van de machine kunt u zich tot uw dealer of tot de fabrikant:

Veenhuis Machines BV (afd. technische dienst)

Postbus 35
8100 AA Raalte
tel. +31 572 345431, fax. +31 572 345435

1.5. Bediener

De machine mag slechts bediend worden door personen die ervaring hebben met het bedienen van landbouwmachines.

Alvorens met de machine te gaan werken dient u eerst zorgvuldig de handleiding te lezen. Bij het werken met de machine moeten de aanwijzingen uit de handleiding worden opgevolgd.


2. PRODUCTBESCHRIJVING

De Veenhuis Euroject 3000 bemester is bedoeld voor milieuvriendelijke zodenbemesting. De bemester kan achter diverse mesttanks worden aangebouwd. Diverse aan- en ombouwsets en tussen-frames voor de hefinrichting achter op de mesttank zijn door Veenhuis b.v. leverbaar.

De volgende functies zijn hydraulisch uitgevoerd:

- Heffen/zakken;
- Opklappen/vergrendelen;
- Aandrijving snijverdeler;
- Voetafsluiters (dubbelwerkend).

Aanpassingen op de hydro-unit van de mesttank zijn eventueel noodzakelijk. Ook hiervoor zijn ombouwsets leverbaar.

	<p>Waarschuwing: Het hydraulieksysteem van andere tanks dan de Veenhuis bemestertanks kan afwijken. Veenhuis b.v. kan geen verantwoording dragen voor de gevolgen van foutieve werking/aansluitingen van de bemester op deze tanks.</p>
---	--

De hoofdcomponenten van de Euroject 3000 zijn:

- Hoofdframe incl. opklapdelen
 - Hydraulische vergrendeling
 - Steunpoten
 - Snijverdeler
 - Parallelogrammen
 - Kouterschijven;
 - Rubberen uitlopen
 - Hydro-mechanische voetafsluiters
 - Buffercilinder
 - Handpomp
- Verlichtingsbak
- Toevoerslang \varnothing 125mm
- Uitlooslangen \varnothing 60mm

2.1. Werkbreedtes

De werkbreedtes en het aantal kouterschijven zijn in de volgende tabel aangegeven:

Type	Werkbreedte	Aantal kouterschijven
Euroject 3000/5.32	5.32	28
Euroject 3000/6.08	6.08	32
Euroject 3000/6.84	6.84	36
Euroject 3000/7.60	7.60	40

2.2. Gebruiksdoel van de machine

De Euroject 3000 is uitsluitend ontworpen voor bemesting van graszoden. De bodem moet echter vrij zijn van stenen, wortelstronken etc.

De Euroject 3000 is spoorvolgend, echter niet bedoeld om bochten mee te maken tijdens bemesten. De maximaal toelaatbare hoek tussen frame en kouterschijf bedraagt 4°.

De machine mag alleen gebruikt worden voor het inwerken van mengmest zonder vervuilingen zoals stenen, kuilvoerresten etc..

2.3. Gevolgen bij oneigenlijk gebruik

Indien de machine wordt gebruikt voor andere doelen dan in deze handleiding wordt omschreven, kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Hierbij kan gevaar voor lichamelijk letsel ontstaan! Bij elke schade die ontstaat als gevolg van oneigenlijk gebruik, kan geen aanspraak worden gemaakt op de fabrieksgarantie!

Waarschuwing: Het is verboden om op bevroren ongegrond te bemesten. Hierdoor kan er schade ontstaan aan de kouterschijven en/of andere bemesterdelen.



Indien er bemest wordt op bevroren ondergrond, zal ieder recht op garantie komen te vervallen en kan Veenhuis niet aansprakelijk gesteld worden voor ontstane schade!

2.4. Opties

Bij de machine kan tevens worden geleverd:

1. diverse ophangpunten 3 (CAT 2/3/4) en 4 punts
2. 4-punts hefinrichting (incl. aanbouwdelen)
3. Hydrauliek bedieningsunit, volledig elektrisch bediend voor grasland- en bouwlandbemesters met de functies afsluiter(dubbelwerkend), Snijverdeler, heffen/zakken (druk instelbaar), in- en uitklappen.
4. opklapbare trap met plateau voor Snijverdeler
5. Buis/laagsproeier op bemester voor het bovengronds uitrijden / sproeien (mest slang omsteken)
6. Ophangsteun aan tank t.b.v. 6" mestaanvoer slang
7. 2 paar loopwielen, traploos in hoogte verstelbaar, geschroefd gemonteerd.

2.5. Veiligheidscomponenten

De machine mag uitsluitend worden gebruikt indien alle veiligheidscomponenten aanwezig en intact zijn.


Veiligheidscomponenten :

- Hydraulische/mechanische vergrendeling van de opklapdelen;
- Hydraulische vergrendeling van de hefinrichting;
- Verlichting.

3. VEILIGHEID

3.1. Inleiding

In dit hoofdstuk komen alle veiligheidsaspecten van de bemester aan de orde. Het is dan ook van groot belang dat iedereen die met de bemester werkt, op de hoogte is van de inhoud van dit hoofdstuk.

Tip: 	Als de veiligheidsaspecten voor u onduidelijk zijn, vraag dan om uitleg bij de producent.
--	---

3.2. Geldende richtlijnen

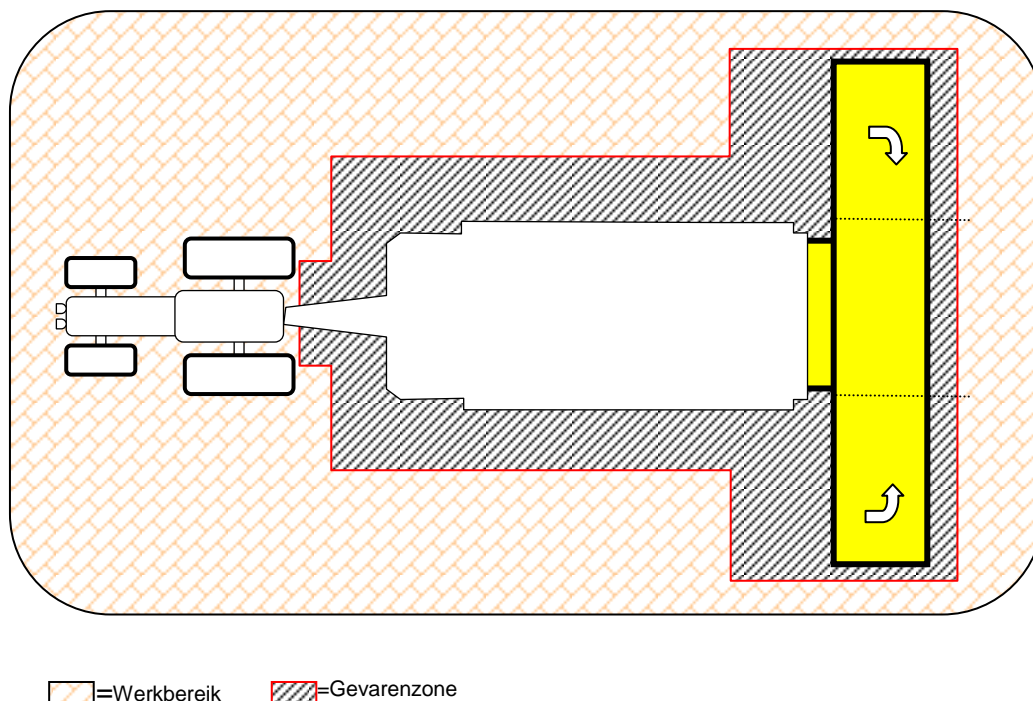
Deze machine voldoet aan de bepalingen in de volgende richtlijnen Machinerichtlijn Machinerichtlijn 2006/42/EG, geldig vanaf 1-01-2010.
(De machinerichtlijn 98/37/EG is geldig t/m 31-12-2009)

3.3. Gevarezone

Er is direct gevaar voor lichamelijk letsel, indien er zich bij draaiende motor iemand in de gevarezone van de machine bevindt. De mogelijke gevaren zijn: beklemminggevaar, afknipgevaar, snijgevaar, etc...

Er mogen zich geen personen in de gevarezone van de machine bevinden, tenzij de machine buiten werking is gesteld, de motor is afgezet en de contactsleutel is verwijderd!

Er is ook gevaar, als er zich iemand in het werkbereik van de machine bevindt, terwijl de machine in werking is, of in werking gesteld wordt. Hierdoor kan men onder de machine komen. De machine mag dus alleen in werking zijn, indien er zich geen personen in het werkbereik van de machine bevinden!



Figuur 3-1 Gevarezone

3.4. Verklaring van gebruikte symbolen

Hieronder volgt een opsomming van de symbolen en waarschuwingen, die op de machine en in de handleiding gebruikt worden.

Figuur 3-2 Pictogrammen lijst

	<p>Bij onderhoud of reparatiewerkzaamheden eerst de motor stopzetten en de contactsleutel verwijderen. Volg de instructies in de handleiding zorgvuldig op</p>		<p>Pas op, draaiende delen. Gevaar voor afhakken van ledematen. Zet de machine eerst stop voor dat u er met de handen in grijpt.</p>
	<p>985.098</p>		<p>985.099</p>
	<p>Beknellinggevaar. Kom niet tussen de tank en de bemester.</p>		<p>Het is verboden om op de machine mee te rijden.</p>
	<p>985.103</p>		<p>985.110</p>
	<p>Hangende last. Kom niet onder de hangende delen van de machine.</p>		<p>Gevaar voor afsnijden van ledematen door scharnierende delen. Kom niet in de buurt van scharnierende delen.</p>
	<p>985.104</p>		<p>985.118</p>
	<p>Hangende last. Gevaar voor bekknelling van voeten en benen. Houd voldoende afstand.</p>		<p>Voor wegtransport eerst transportbeveiliging inschakelen.</p>
	<p>985.106</p>		<p>985.114</p>

3.5. Algemene voorschriften voor veiligheid en ongevallenpreventie

3.5.1. Basisregel

Controleer voor elk gebruik de tractor en de machine op veiligheid ten aanzien van werk en verkeer.

3.5.2. Algemene regels

1. Neem naast de specifieke eisen in deze gebruikershandleiding ook de algemeen geldende voorschriften ten aanzien van veiligheid en ongevallenpreventie in acht!
2. De op of aan de machine aangebrachte platen/stickers geven belangrijke aanwijzingen voor een gevaarvrij gebruik. U dient deze aanwijzingen op te volgen!
3. Indien gebruik wordt gemaakt van de openbare weg, dient U de voorschriften van de wegenverkeerswet in acht te nemen.
4. Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met alle systemen, bedieningselementen en hun functies, alvorens U met deze machine gaat werken!
5. Draag nauwsluitende kleding! Vermijdt loshangende kleding(stukken)!
6. Vermijdt brandgevaar! Zorg ervoor dat de machine schoon is!
7. Zorg voor het weggrijden of het in-/uit werking stellen van de machine, dat U er zeker van bent dat er zich niemand in het werkbereik van de machine of de tractor bevindt! Let op kinderen! Zorg voor voldoende uitzicht op de bestuurdersplaats!
8. Het is nadrukkelijk verboden om zich tijdens het werk of transport op de machine te bevinden!
9. Koppel de machine uitsluitend aan de tractor volgens voorschrift aan de daarvoor bestemde voorziening! Zorg voor een goede borging!
10. Neem bijzondere voorzichtigheid in acht bij het aan-/afkoppelen van de machine aan de tractor!
11. Neem de maximaal toelaatbare transportafmetingen in acht!
12. Transporttoebehoren, zoals verlichting, markeringsborden en eventuele afschermingmiddelen dienen voor wegtransport gemonteerd te zijn!
13. Plaats afstandbedieningen (b.v. elektr. bedieningskast, touw van vergrendeling, bowdenkabels e.d.) zo, dat ze in elke werk- of transportstand goed bediend kunnen worden!
14. Breng de machine voor het transport over de weg in de daarvoor bestemde positie en vergrendel deze volgens het voorschrift van de fabrikant!
15. De bestuurdersplaats moet gedurende het rijden voortdurend bezet zijn. Het is verboden de tractor en machine onbestuurd te laten rijden!
16. Pas de rijsnelheid steeds aan de omstandigheden van omgeving en terrein aan! Maak bij bergop- en bergaf rijden, alsmede bij rijden dwars op een helling geen plotselinge bochten!
17. Het gewicht van gedragen en getrokken machines, maar ook frontgewichten beïnvloeden het rijgedrag, bestuurbaarheid en remwerking! Zorg daarom voor voldoende stuur- en remwerking!
18. Houd bij het nemen van bochten rekening met de grotere breedte van de machine, en met het uitzwenken van de machine! Bij getrokken machines moet u ook rekening houden met de kleinere binnenste draaicirkel van de machine!
Houd ook rekening met de grote massa(traagheid) van de machine!
19. Er mogen zich geen personen binnen het gevarenbereik van de machine bevinden!
20. Kom niet binnen de draai- of zwaaicirkel van de draaiende machine!
21. Delen die via bekrachtigingssystemen (b.v. hydraulica) worden bediend hebben posities met beklemmings- en knipgevaar!
22. Beveilig de machine alvorens de tractor te verlaten! Zet machines in werk- of transportstand, zet de motor af en verwijder de contactsleutel!
23. Er mag zich niemand tussen tractor en machine of tussen tank en bemester bevinden, tenzij de machine door middel van handrem of wielkeggen tegen weggrollen is beveiligd en de motor uit staat!

3.5.3. Hydraulisch systeem

1. Een hydraulisch systeem staat onder hoge druk! Gebruik bij het zoeken naar lekkage altijd een hulpmiddel (plankje, stevig karton o.i.d.)! Dit om verwondingen te voorkomen! Houd nooit uw hand op een lek in de hydraulische installatie!
2. Controleer hydraulische slangen regelmatig en vernieuw ze bij beschadiging en/of verouderen direct! De nieuwe slangen moeten aan de technische eisen van de fabrikant voldoen!
3. Let bij het aansluiten van de slangen op de voorgeschreven aansluitingen!
4. Zorg ervoor dat voor het aan- en afkoppelen van de hydraulische slangen de hydraulische systemen van de tractor drukloos zijn, de motor is afgezet en de contactsleutel is verwijderd!
5. De hydraulische slangen tussen tractor en machine en tussen bemester en tank, hebben vaste functies en mogen dus niet verwisseld worden! Bij verwisseling van de slangen kunnen gevaarlijke situaties ontstaan!
6. Vloeistoffen (hydraulische olie) onder hoge drukspuiten (gemakkelijk) door de huid en veroorzaken dan zware verwondingen! Ga bij zulke verwondingen meteen naar een arts! Gevaar voor infectie en bloedvergiftiging!
7. Maak altijd eerst het hydraulisch systeem drukloos, zet de motor af en verwijder de contactsleutel, voordat er aan een hydraulische installatie of een deel ervan wordt gewerkt!

3.5.4. Onderhoud

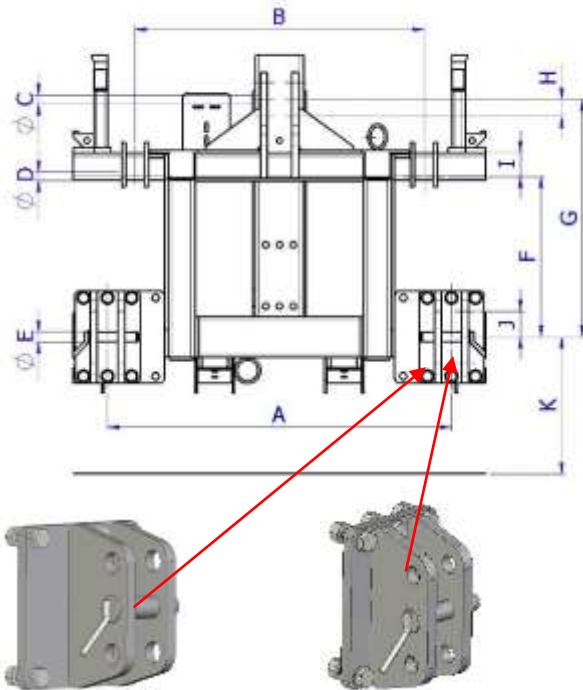
1. Reparaties, onderhoud- en reinigingswerkzaamheden alsmede verhelpen van storingen pas uitvoeren, nadat de aandrijving is uitgeschakeld, de motor is afgezet en de contactsleutel is verwijderd!
2. Controleer regelmatig of alle bouten en moeren nog vast zitten, indien nodig weer aandraaien!
3. Zorg bij onderhoud aan een opgeheven machine steeds voor een goede ondersteuning!
4. Gebruik voor het wisselen van werktuigdelen het juiste gereedschap en draag handschoenen!
5. Zorg ervoor dat olie, vetten en filters steeds volgens voorschrift onschadelijk worden gemaakt!
6. Werk nooit aan een elektrische installatie, tenzij de stroomtoevoer onderbroken is!
7. Als veiligheidsvoorzieningen aan slijtage onderhevig zijn, moeten zij regelmatig gecontroleerd worden en tijdig worden vervangen!
8. Vervangende onderdelen moeten minstens aan de door de fabrikant gestelde eisen voldoen! Daarom dienen originele onderdelen toegepast te worden!
9. Voordat aan de tractor en/of daarmee verbonden machines moet worden gelast, moeten eerst de kabels van de dynamo en accu verwijderd worden! Plaats de massaklem dicht bij de lasplaats en zorg ervoor dat de massaklem goed contact maakt!
10. Controleer regelmatig de conditie van afdichtingen e.d. van de hydraulische installatie en vervang deze tijdig!

4. INGEBRUIKNAME

4.1. Eerste inbedrijfstelling

Lees voordat u de machine in bedrijf stelt zorgvuldig dit hoofdstuk.

4.2. Bemester tankaansluitingen



Figuur 4-1 Aanspanpunten 966.00378

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	Art. nr.
Veenhuis	1000	840	Ø32	Ø32	Ø30,5	624	740	70	nvt	75,5	420	941.00835
Cat 2	880	840	Ø32	Ø32	Ø28,5	624	740	70	nvt	75,5	420	941.00832
Cat 3	880/980	840	Ø32	Ø32	Ø 37	624	740	70	nvt	75,5	420	941.00833
Cat 4	880/980	840	Ø32	Ø32	Ø51,5	624	740	70	nvt	80	420	941.00834

De bemester hangt aan een 3- of 4-punts hefinrichting aan de tank.

Op de bovenbalk zitten 3 ophangpunten gelast: de buitenste voor 4 punts en in het midden voor 3 puntsophanging.

De onderste opneempunten zijn gemonteerd met bouten en kunnen daardoor worden aangepast aan de tank.

Zie onderstaande tabel voor maten in mm en bestelnummers.

4.2.1. Hydraulische aansluitingen

De bemester heeft diverse hydraulische functies. Zie bijlage B voor het hydraulische schema.

Snijverdeler	Voeding/retourleiding hydro-motor	2 x tip (Blank) Max. 40-50 ltr/min
	Lekleiding	Huis (Blank) Max. tegendruk 1,5bar
	Uitklappen	Huis (geel)
	Inklappen	Tip (geel)
	Pendelcilinders neer	Tip (zwart)
	Pendelcilinders op	Huis (zwart)
	Voetafsluiters open	Tip (grijs)
	Voetafsluiters dicht	Huis (grijs)

Tabel 4-1 Hydraulische aansluiting

De pendelcilinders kunnen ook meegeschakeld worden met het in en uitklappen van de machine, zie pagina 2 van bijlage b.

Op pagina 3 van de bijlage staat als voorbeeld hoe de verschillende functie worden aangestuurd bij een Veenhuis tank. Deze voorbeelden kunt u als leidraad gebruiken voor het controleren of uw tank de bemester goed kan aansturen.

Let op:

Controleer of de hydraulische olie van de bemestertank geschikt is voor de bemester. **Zoniet : Raadpleeg uw dealer!**

Waarschuwing:

1. Verouderde en/of vervuilde hydraulieolie kan schade toebrengen aan de machine.
2. Overschrijding van maximaal toelaatbare oliedruk kan ernstige schade toebrengen aan de machine en gevaarlijke situatie opleveren (olielekkages of breuk van leidingen en/of componenten).
3. **De verdeler wordt aangedreven door een hydromotor. De toelaatbare oliestroom hiervoor moet tussen de 40 en 50 ltr./min zijn. Een lagere of hogere olieopbrengst geeft extra slijtage en een slechte verdeling.**

De hierdoor veroorzaakte schade of overmatige slijtage van hydraulische componenten valt niet onder de fabrieksgarantie.

4.2.2. Elektrische aansluiting

Op de bemestertank moet een elektrische aansluiting zitten ten behoeve van de verlichting (7 polige steker)

Controleer of de stekkerbedrading op de tractor correct is (zie aansluitschema In tabel 3-2)

Pin code	Ader kleur	Functie
L	Geel	Richtingaanwijzer links.
54G	Blauw	Constante spanning 12V. (niet aangesloten).
31	Wit	Massa (0V.)
R	Groen	Richtingaanwijzer rechts.
58R	Bruin	Verlichting rechts.
54	Rood	Remlicht.
58L	Zwart	Verlichting links.

Tabel 4-2 Aansluiting 7-polige steker

4.3. Routine check voor iedere inbedrijfsname

Voer de volgende routine check uit voor dat u met de machine aan het werk gaat:

1. Controleer de werking van de verlichting;
2. Controleer de opklapvergrendeling;
3. Controleer de transportvergrendeling op de 3- of 4-punts hefinrichting;
4. Controleer de borging van de pennen van de 3- of 4-punts hefinrichting.

5. BEDIENING

5.1. Inleiding

In dit hoofdstuk wordt de bediening van de Euroject 3000 beschreven.

5.2. Gevaarlijke gebruiksomstandigheden

Gebruiksomstandigheden die direct gevaar voor lichamelijk letsel opleveren zijn o.a.:

- Meerijden op de machine;
- Zich bevinden in de gevarezone terwijl de machine in werking is;
- Het in werking stellen van de machine zonder er zeker van te zijn dat er niemand in de gevarezone is.

Stelt u op de hoogte van de veiligheidsvoorschriften (zie hoofdstuk "Veiligheid").

5.3. Aan en afkoppelen van de bemester

Voer de standaard routine check uit (zie hoofdstuk "Ingebruikname").

5.3.1. Aankoppelen

Volg de volgende procedure uit bij het aankoppelen:

1. Plaats de tank voor de geparkeerde, uitgeklapte bemester en koppel de hefarmen aan de bemester;
2. Bevestig de topstang(en) van de bemester (eventueel de topstang(en) in-/uitdraaien om aan te kunnen koppelen) en zorg voor goede borging van de pennen;
3. Sluit de 7-polige stekker aan;
4. Sluit de hydraulische slangen aan;
5. Toevoerslangen aankoppelen;
6. Bemester heffen en steunpoten inschuiven;
7. Topstang(en) en pendelcilinders afstellen (zie paragraaf 4.5 en 4.6).
8. Machine inklappen voor transport.

5.3.2. Afkoppelen

Plaats de machine op een vlakke en verharde ondergrond en volg de volgende procedure:

1. Klap de bemester uit;
2. Steunpoten uitschuiven;
3. Bemester laten zakken op de steunpoten;
4. openzetten van de voetafsluiters.
5. Hydraulische slangen afkoppelen;
6. 7-polige stekker afkoppelen;
7. Topstang(en) afkoppelen (eventueel verstellen om topstang te ontlasten);
8. Hefarmen afkoppelen;
9. Toevoerslang afkoppelen.

Tip:



Door de voetafsluiter te openen wanneer de bemester niet meer wordt gebruikt, wordt de levensduur van het rubber verlengd. Er staat dan geen onnodig druk op de rubber.

De uitstroom van de mest bij opslag is te beperken door zonder druk in de tank een stuk te bemesten. De slangen lopen dan leeg op het land.

Waarschuwing:



Parkeer de bemester **nooit** in opgeklapte stand. De machine is dan instabiel. en kan omvallen.
Dus eerst uitklappen en dan pas afkoppelen!

5.4. Uit / opklappen van de bemester

Waarschuwing: Zorg dat tijdens neerklappen niemand zich in de gevarenzone begeeft.
 Het neerklappen van beide opklapdelen hoeft niet synchroon te gaan en gaat soms gepaard met schokkende bewegingen, dit is normaal. Wees echter attent op onverwachte bewegingen.



Het uitklappen gaat d.m.v. volgorde ventielen. Door op de afstandsbediening "bemester neer" te drukken zal eerst de opklapvergrendeling open gaan, vervolgens zal de bemester uitklappen. Daarna kan de bemester neer bediend worden.

Bij het commando "bemester op" zal het omgekeerde gebeuren.

Let op: Als u de bemester heeft opgeklapt controleer dan of de opklapdelen goed zijn vergrendeld.



5.5. Vlakstellen van de bemester

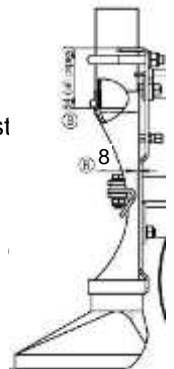
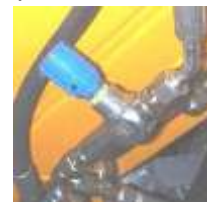
Plaats de bemestertank op een vlakke ondergrond en volg de volgende procedure;

1. Laat bemester zakken (de bemester gaat automatisch uit en gaat vervolgens zakken) totdat deze de grond raakt;
2. Verdraai de topstangen zodanig dat de bemester volledig vlak komt te staan en draai de borgmoeren van de topstangen aan.

5.6. Afstellen van de voetafsluiter

De afsluitstrip moet 10-8 mm afstand hebben tot de plaat (zie tekening). Dit voorkomt scheurvorming van het rubber door een te grote spanning op het rubber. De maat is af te st door de beugel over de cilinder los draaien en de cilinder iets te verschuiven.

De snelheid van het intrekken is te regelen door een instelbare smoring onder de balk. De voetafsluiters horen net iets later dicht te gaan dan mest afsluiter op de tank zodat er geen meer op de voetafsluiters staan.



Let op: Als de voetafsluiters eerder dichtgaan dan de mestafsluiter op de tank kan de druk op de rubber te hoog worden waardoor deze scheuren.



5.7. Afstellen van de pendelcilinders

Voor een goede werking van de parallellogrammen moeten de pendelcilinders bij het neerzetten op een vlakke ondergrond op de helft van hun slag staan (± 6 cm). Zie ook hydraulisch schema bijlage B.

Het systeem kunt u afstellen met de handpomp.

Volg de volgende procedure:

1. Klap de bemester uit;
2. Laat de bemester zakken op de grond (niet drukken);
3. Sluit kogelkraan (1) van buffercilinder
4. Open kogelkraan (2) bij handpomp;
5. Pomp de pendelcilinders **meer** dan half uit;
6. Hef de bemester geheel op. De pendelcilinders zullen niet allemaal ingetrokken worden;
7. Draai de handkraan (3) van handpomp open. En houdt deze net zolang geopend totdat laatste cilinder geheel ingetrokken is.

8. Sluit kogelkraan bij handpomp (2) en open de kraan (1) van de buffer cilinder;
Als u nu de bemester laat zakken (drukken) ziet u dat de pendelcilinders op de helft van de totale slag gaan staan en dat dan de hefcilinders gaan drukken.

5.8. Instellen van de werkdiepte

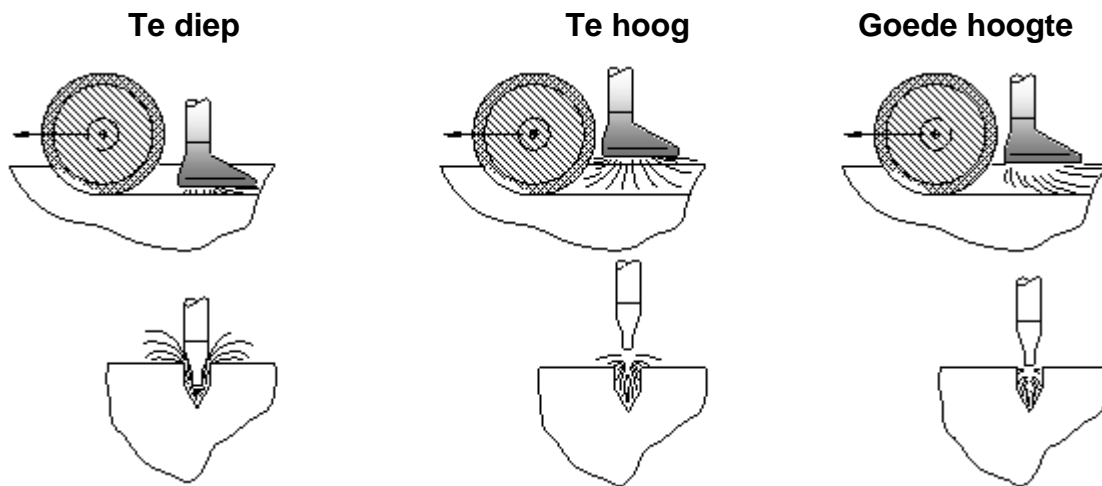
De werkdiepte wordt geregeld door de druk op de schijven. Hoe harder de grond, hoe meer druk nodig is om de gewenste werkdiepte te halen. Deze druk is in te stellen door de druk op de hefinrichting van de bemestertank af te stellen. Bij de Veenhuis bemestertank is deze druk met een ventiel op de hydrauliek unit af te stellen.

De werkdiepte is ook door middel van de kouterdrukregeling op de bedieningskast in te stellen, deze mogelijkheid van de werkdiepte te regelen is als optie te verkrijgen op de (Veenhuis) bemestertank.

Bij de standaard hefinrichting (Veenhuis): de rode kraan moet bij zodenbemesting dicht staan.

5.9. Afstellen van de uitstroomrubbers

De uitstroomrubbers dienen tijdens bemesten net boven de zode te staan. De afstelling is dus afhankelijk van de werkdiepte die u hebt ingesteld.

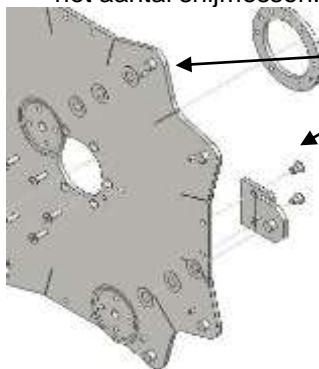


Figuur 5-1 Diepteafstelling uitstroomrubbers

5.10. Hoeveelheidsregeling

De hoeveelheid mest die per hectare wordt geïnjecteerd is afhankelijk van:

- de rijsnelheid;
- de druk in de vacuümtank (vacuümpomp);
- het pomptoeental (verdringerpomp);
- de dikte van de mest;
- het aantal snijmesses.



De Snijverdeler wordt geleverd met 4 of 8 vaste messes en 4 demontabele messes.

Door het weghalen van de demontabele messes zijn er meer gaten open en dus minder tegendruk in de snijverdeler. Hierdoor kan er meer mest door de snijverdeler.

Als de verdeling over de uitlopen niet goed is dan is er te weinig druk in de snijverdeler. Om dit te verbeteren monteer dan weer de demontabele messes.

5.10.1. De rijsnelheid

De ideale rijsnelheid tijdens bemesten ligt tussen de 5 en 10 km/h. Rij in ieder geval niet zo hard dat de mest opspat uit de gleuf. Het is ook belangrijk dat u een constante rijsnelheid aanhoudt. Zorg dat u tijdens bemesten rechttuit rijdt.

Waarschuwing: Maak geen bochten tijdens het bemesten. Dit kan ernstige schade aan de bemester veroorzaken.
Er mag niet bemest worden op bevroren grond. Dit kan schade veroorzaken aan de bemester.
Veenhuis Machines b.v. is niet aansprakelijk voor de schade die ontstaat tijdens bemesten op bevroren grond.



5.10.2. De drukregeling in de vacuümtank

De druk in de vacuümtank kunt u regelen met een ventiel op de vacuümpomp. De hoeveelheid druk die benodigd is, is afhankelijk van de dikte van de mest.

Bij dikke mest is meer druk in de tank vereist om het benodigde debiet te halen dan bij dunne mest.

Het afstellen van de druk in de tank gebeurt als volgt:

1. Aftakas laten draaien op werkstoerental;
2. Vacuümpomp op "druk" zetten;

Let op:



De kraan vóór het drukregelventiel moet altijd open staan behalve als u bovengronds wilt verspreiden.

3. Druk instellen met het drukregelventiel. De druk kunt u aflezen op de manometer op de vochtvanger.

Let op:



U kunt de druk alleen opregelen. Wilt u de druk verlagen dan moet u eerst het drukregelventiel voldoende terugdraaien, de aftapkraan van de vochtvanger openen om lucht af te blazen tot onder de in te stellen druk, aftapkraan sluiten en opnieuw de druk opregelen.

5.11. Snijverdeler

De snijverdeler is onder te verdelen in de volgende componenten:

1. Behuizing;
2. Deksel;
3. Draaischijf;
4. Messen;
5. Bodemplaat;
6. Hydrauliek motor.



5.11.1. Bedrijf

De snijverdeler snijdt en verdeelt de mest d.m.v. verstelbare messen die over de bodemplaat draaien. De messen kunnen in vier posities versteld worden.

5.11.2. Vlakstellen snijverdeler

De snijverdeler is vlak te stellen door middel van een stelmechanisme die aan de voorkant van de verdeler gemonteerd is. Het vlakstellen dient te gebeuren nadat de bemester is afgesteld. Door de vlakstelling van de snijverdeler wordt de mest optimaal verdeeld in de verdeelpot waardoor de verdere verdeling naar de elementen probleemloos volgt.



Stelmechanisme

5.11.3. Breedteverdeling van de mest

Een goede breedte verdeling kan alleen gerealiseerd worden indien er in de verdeelpot een overdruk heerst.

Het realiseren van deze overdruk is afhankelijk van een aantal zaken nl.; aantal snijmesses, de aangevoerde mesthoeveelheid, mate van vloeibaarheid van de mest, grootte van de snijgaten in de snijplaat en de eventuele geneigde stand van de bemester (heuvelachtige percelen)

Controleer daarom altijd de breedteverdeling. Bij twijfel, neem contact op met uw dealer of fabrikant.

Waarschuwing: Alleen met overdruk in de verdeelpot kan een goede breedte verdeling gerealiseerd worden!



5.11.4. Blokkeren van de messen

Als de snijverdeler blokkeert, (wordt bij een Veenhuis tank de chauffeur gewaarschuwd met een pieptoon en moet vervolgens de bemester opgetild en gelijk weer neergelaten worden. De snijverdeler zal nu, hopelijk, de andere kant op draaien en zal het probleem verholpen zijn.

Zijn de messen nog steeds geblokkeerd, dan moet u het volgende doen:

1. Schakel de vacuümpomp om naar "vacuüm" (snijverdeler wordt leeggezogen);
2. Zet de tractor uit neem contactsleutel uit de tractor en open het deksel van de snijverdeler;

Waarschuwing: Zet tijdens schoonmaken en demonteren van de snijverdeler altijd de tractor uit, en **neem contactsleutel van de tractor mee.**



3. Maak de verdeler schoon en sluit het deksel vervolgens;

Let op:



U mag de snijverdeler niet langdurig laten draaien als er geen mest in de verdeler zit. De messen zullen verbranden door onvoldoende koeling en smering.

Let op:



Goed gemixte mest voorkomt verstoppingen.

De messen van de verdeler moeten dagelijks gecontroleerd worden of nagesteld!!!

5.12. Transport

Waarschuwing: Tijdens transport dient u te allen tijde de kraan op de hefcilinders te sluiten om te voorkomen dat de bemester ongewild op de grond zakt en schade aan de machine en het wegdek veroorzaakt.



Let op:



Rij niet met hoge snelheden tijdens transport met de bemester achter op de bemestertank, zeker niet bij bochtige wegen.

Let op:



Zorg ervoor dat het trapje achter op de bemester is ingeklapt tijdens transport en bemesten, dit voorkomt schade.

5.13. Werkinstructie voor het bemesten.

Bij het beginnen met bemesten, voor het wegrijden:

1. Werkdiepte instellen (paragraaf 4.7.);
2. Stand van de bemester controleren, zonodig topstangen bijstellen (paragraaf 4.5.);
3. Druk in vacuümtank afstellen (paragraaf 4.9.2.);

Bij het wegrijden:

4. Snijverdeler aanzetten;
5. Druk opbouwen in de tank;
6. Bemester op diepte brengen;
7. Achterafluiters openen en wegrijden.

Voor het stoppen:

8. Achterafluiters dicht;
9. Machine heffen.

Let op:



Let er op dat de bemester volledig uit de grond is voordat de tank de bocht doorgaat bijvoorbeeld op de kopakker. De bemester is hierop niet berekend.

De Euroject is spoorvolgend, echter niet bedoeld om bochten mee te maken tijdens bemesten. De maximaal toelaatbare hoek tussen frame en kouterschijf bedraagt 4°.

5.14. Storingen en problemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Mest wordt niet goed verdeeld over de sporen.	Snijverdeler staat uit.	Snijverdeler aanzetten.
	Snijverdeler is verstopt (rode led licht op)	Zie paragraaf 4.10.2.
Mest spat uit de gleufjes	Te hoge rijsnelheid.	Snelheid reduceren.
	Uitlooprubbers onjuist afgesteld.	Rubbers opnieuw afstellen zie paragraaf 4.8.
	Insporen van de banden.	Bandenspanning verlagen of dubbellucht monteren. Daarna bemester opnieuw afstellen.
Opklapdelen niet goed vergrendeld.	Pendelcilinders niet in juiste stand.	Pendelcilinders opnieuw afstellen zie paragraaf 4.6.
	Commando "bemester op" niet lang genoeg ingedrukt.	Opnieuw commando "bemester op" totdat vergrendeling goed is.
	Vergrendeling vervuild of geblokkeerd.	Vergrendeling schoonmaken en/of smeren.

Tabel 5-1 Storingstabel

6. REINIGING EN ONDERHOUD

6.1. Te nemen veiligheidsmaatregelen

Voor het verrichten van onderhoud of doorsmeren van de machine moet men ervoor zorgen dat:

- De motor is afgezet en de contactsleutel is verwijderd;
- De machine niet kan weggrollen (handrem of wielkeggen);
- De aftakas is uitgeschakeld;
- De hydraulische ventielen in de neutrale stand staan;
- Alle cilinders in de juiste stand staan.

6.2. Gevaren tijdens onderhoud en doorsmeren

Neem bijzondere voorzichtigheid in acht bij het doorsmeren en onderhouden van de machine. Reparaties aan de machine mogen alleen worden uitgevoerd door terzakekundige personen.

6.3. Onderhoudswerkzaamheden

Onderhoudsactie		Na de eerste twee bedrijfsuren	Na elke 10 bedrijfsuren	Na elke 40 bedrijfsuren	Jaarlijks	Bij lange stilstand
Algemeen	Controle op olie lekkages.		✓			✓
	Bouten controleren en natrekken.	✓			✓	
	Smeerpunten smeren van de elementen. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px 0;"> Opm: Parallelogrammen, draaipunten van de ophanging van de elementen niet smeren. </div>	✓	✓			✓
	Rest Smeerpunten smeren			✓		
	Zuigerstangen insmeren met vet.					✓
	Machine reinigen met hogedrukreiniger.					✓
	Hydraulische slangen op beschadiging en veroudering controleren.					✓
Snijverdeler	Smeren.		✓			✓
	Messen controleren (verwisselen indien nodig).*)			✓	✓	✓
	Bodemplaat controleren op inslijten (omdraaien of verwisselen indien nodig).			✓	✓	✓

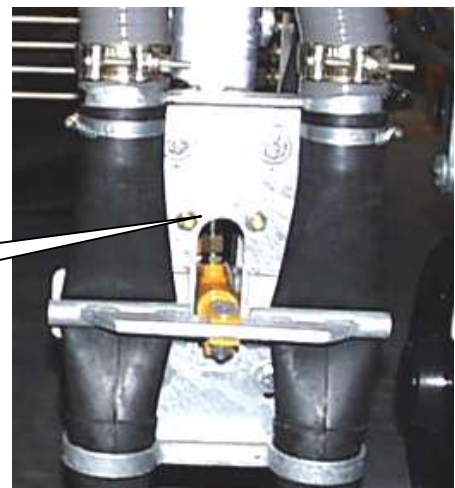
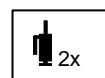
*) Zie gedetailleerde beschrijving

6.3.1. Smeerschema bemester

De Euroject 3500 is voorzien van een aantal smeerpunten. Deze smeerpunten worden hieronder afgebeeld en omschreven en kijk voor verdere informatie in de onderhoudstabellen.

Na elke 10 bedrijfsuren

- Smeerpunten achter op de elementen: door middel van de twee smeernippels achter op de elementen worden de lagers van de bemesterschijven voorzien van vet en het vuil weggedrukt.



Na elke 40 bedrijfsuren

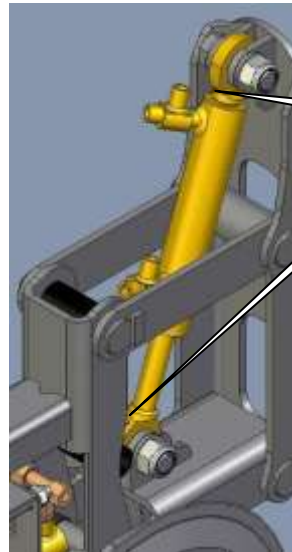
- Smeerpunten op de bevestigingspunten van de opklapcilinders: de bevestigingspunten van de twee opklapcilinders zijn voorzien van een vetnippel. (aan beide kanten van de cilinder)
- Smeerpunten op de bevestigingspunten van de pendelcilinders:



Opklapcilinder stangzijde



Opklapcilinder cilinderzijde



Pendelcilinders

Pendelcilinders

6.3.2. Olie en vetten

	Opm.
Vet voor alle smeerpunten / nippels (tenzij anders aangegeven)	LS-EP2
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> Opm: Parallellogrammen, draaipunten van de ophanging van de elementen en de draaipunten van de pendelcilinders niet smeren. </div>	
Hydraulische olie in handpomp.	HLP-HM-32

6.3.3. Snijverdeler in/nastellen

Om de snijverdeler goed te laten werken moeten de messen naar behoefte worden nagesteld. Als de messen niet in goede conditie zijn of niet goed zijn afgesteld kunnen verstoppingen optreden.

U kunt de messen als volgt afstellen:

1. Monteer d.m.v. een T-stuk een manometer op de toevoerleiding van de hydro-motor;
2. Zet de verdeler aan en controleer de manometerdruk
De messen zijn goed afgesteld bij een druk van **30bar** (in droge toestand);
3. Als de druk juist is kunt u de procedure staken en manometer weer verwijderen. Indien de druk niet juist is volgt u de procedure;
4. Stop de verdeler en open het deksel;

Waarschuwing:



Zet tijdens demonteren van de snijverdeler altijd de tractor uit, en **neem contactsleutel van de tractor mee.**

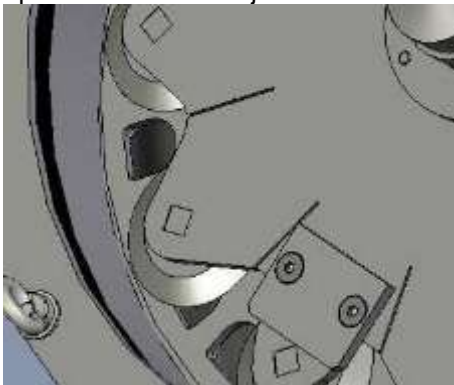
5. Verwijder voorzichtig de afdekkap (deze is met een lichte persing gemonteerd);
6. Verdraai de drukmoer (linksom geeft weinig druk, rechtsom geeft meer druk);
7. Controleer of voldoende is gecorrigeerd, anders de handelingen herhalen tot voldoende is gecorrigeerd;
8. Monteer de afdekkap.



Figuur 6-1 Instellen van de druk op de messen.

De messen zijn verstelbaar gemonteerd en kunnen zo in vier posities versteld worden. Als de messen beschadigd/versleten zijn, dan kunnen de messen verdraaid worden zodat een nieuw snijvlak gebruikt wordt totdat de messen geheel versleten zijn en aan vervanging toe zijn. De bodemplaat kan op den duur inslijten. De bodemplaat heeft een dubbel snijvlak waardoor bodemplaat omgedraaid kan worden. Als beide zijden zijn ingesleten moet deze worden vervangen.

Bij het afstellen van nieuwe messen en/of bodemplaat moet u stapsgewijs de messendruk opvoeren en tussentijds de verdeler laten draaien.



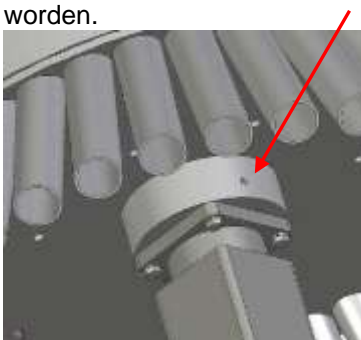
Figuur 6-2 Verstelbare messen

6.4. Bodemplaat instellen

Bij het monteren van een nieuwe bodemplaat of bij het omdraaien van de plaat moet u er op letten dat de plaat volledig vlak komt te liggen en overal de messen aanliggen (zonder voorspannen). Bijstellen van de bodemplaat is mogelijk door middel van 8 stelbouten (inbusbouten) aan de onderzijde van de verdeelpot.

6.5. Inspectiegat

Onder de snijverdeler zit een flens met een inspectie gat. Als er lekkage van mest of olie is, komt deze hier uit. Als er mest of olie uitkomt, is er een afdichting kapot en zal vervangen moeten worden.



6.6. Snijverdeler reinigen en smeren

Het is aan te bevelen om na bedrijf de snijverdeler te ledigen en te reinigen met water. De glijstroken van de messen invetten om roestvorming te voorkomen (de verdeler enkele ogenblikken laten draaien om het vet te verdelen).

6.7. Bijzondere aanwijzingen

Indien niet anders vermeld, moeten de volgende aandraaimomenten (in Nm.) in acht worden genomen:

De laagste waarde is voor gietijzer, geharde vlakken, vette schroefdraad etc...

Bij gebruik van bouten en moeren met gekartelde onderkant waarde met 10 % verhogen.

Aandraaimomenten in Nm.:

Kwaliteit:	4.6		8.8		10.9		12.9	
Wrijving:	0,10	0,13	0,10	0,13	0,10	0,13	0,10	0,13
Schroef draad:								
M 5	1,7	2	5	6	7	9	8	10
M 6	3	4	9	10	13	15	15	18
M 8	8	9	21	25	31	36	36	42
M 10	16	19	40	50	60	70	70	85
M 12	27	32	70	85	105	120	120	145
M 14	42	50	115	135	165	195	195	230
M 16	65	76	175	210	260	300	300	350
M 18	90	110	250	290	350	420	410	490
M 20	125	150	350	420	500	600	580	700
M 22	170	200	470	560	670	800	780	930
M 24	210	250	600	710	860	1020	1000	1180

Tabel 6-1 Aandraaimomenten



7. GARANTIEBEPALINGEN

7.1. Garantiebepalingen

Veenhuis Machines BV geeft u het recht op garantie voor materiaal- en constructiefouten gedurende 12 maanden na aflevering. Delen die binnen deze periode aantoonbaar als gevolg van een materiaal- of constructiefout defect raken, worden na beoordeling door Veenhuis Machines BV vervangen; De defecte delen moeten franco naar Veenhuis teruggestuurd worden. Voorwaarde voor deze garantie is, dat de schade binnen 8 dagen na het ontstaan wordt gemeld aan Veenhuis Machines BV.

Slijtgedelen vallen niet binnen de garantie. Bij foutieve bediening, oneigenlijk gebruik of achterstallig onderhoud, smering e.d. van de machine vervalt de aanspraak op garantie. Ook als andere onderdelen worden gebruikt dan de door Veenhuis Machines BV origineel gebruikte of verkochte onderdelen vervalt de garantie. De kosten voor het inbouwen van vervangingsdelen zijn voor rekening van de klant.

Schadeclaims wegens stilstand, omdat de klant de machine tijdens de reparatie niet gebruiken kan of omdat de reparatie invloed heeft op de capaciteit van de machine, kunnen tegenover Veenhuis Machines BV niet geldend gemaakt worden.

7.2. De garantie vervalt

- Als de machine anders wordt gebruikt dan in deze handleiding is omschreven;
- Als geen originele onderdelen worden gebruikt;
- Als eigenhandig wijzigingen op de machine worden aangebracht;
- Als de machine wordt gebruikt voor het transporteren van producten die tot overbelasting van de machine leiden.
-

8. ONDERDELENLIJST

Let op: Maatvoering en constructiewijzigingen voorbehouden!



8.1. Euroject 3000

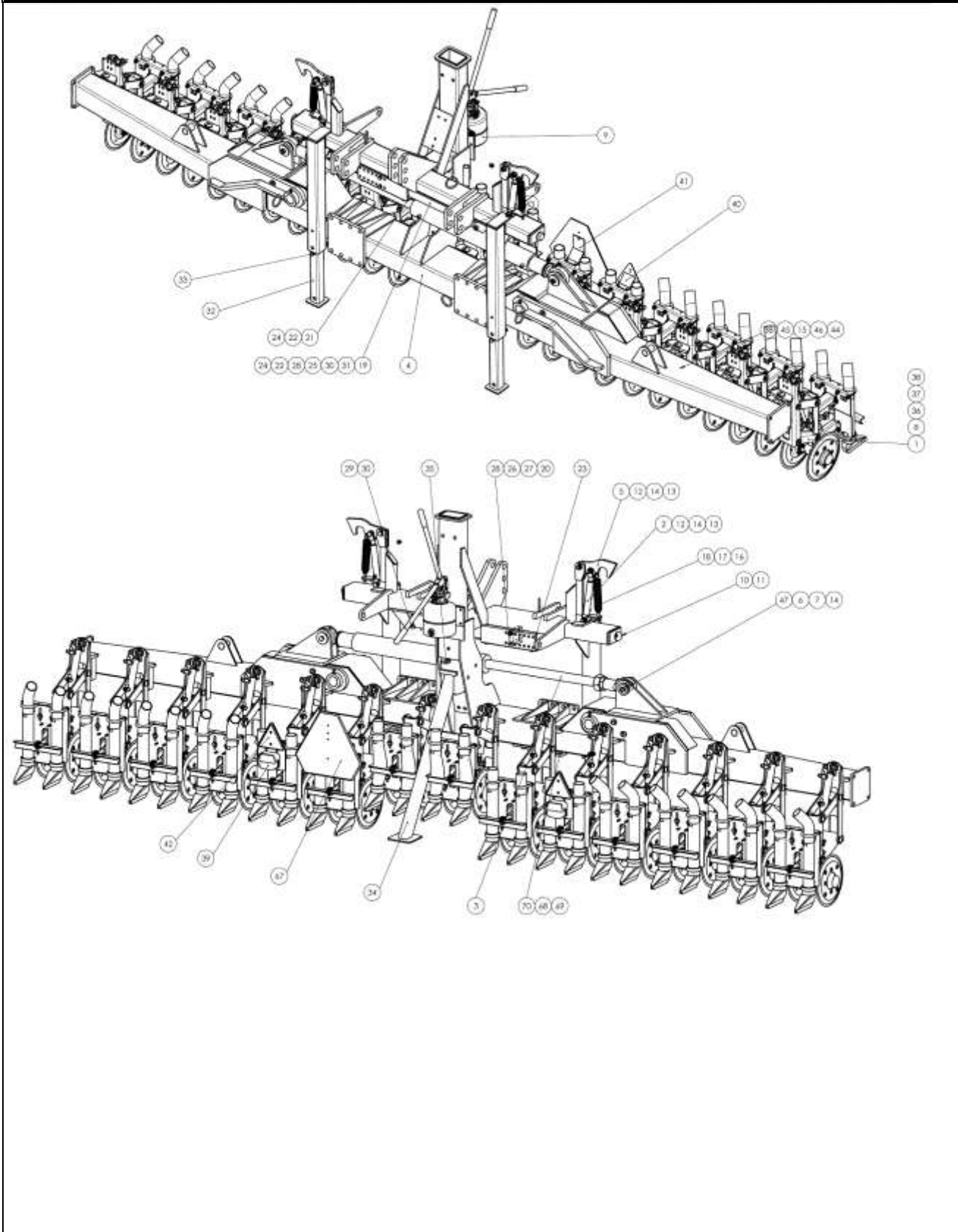
Zodenbemester		EUROJECT 3000		941.01211c	
Injiziergerät		Shallow injector			
Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	
01	941.01189	Element Euroject-3000 Bocht 5.32 6.08 6.84 7.60	Element Euroject 3000	Element Euroject 3000	n= 14 16 18 20
02	940.00382	Hydr. cil vergrendeling VMB-2	Hydr.Zylinder VMB 2	Cylinder VMB-2	2
03	941.01334	cilinder in/uitklappen	Zylinder in/ausklappen	cylinder Folding	1
04	941.01204	zie Hoofdframe	Siehe Hauptrahmen	See Main Frame	1
05	921.00726	Vergrendelhaak hydr.	Verriegelungshaken	Hook	2
06	910.00822	Pen tbv opklapcilinder	Bolzen Klappzyl.	Pin	2
07	922.00283	Sluitring 70x17x8	Sch• tzscheibe 70 x 17 x 8	Ring 70x17x8	4
08	910.00701	Pen Ø25 lg 185	Welle	Pin	N
09	336.00090	Handpomp, 4 Ltr rond model	Handpumpe	manual pump	1
10	440.00139	Aanslagdemper Ø 50 x 21	Ansclag Y 50 x 21	Stop Y 50 x 21	2
11	304.00110	M10 Moer 5	Mutter M10	Nut M10	2
12	307.00566	M16 Sluitring	Schließring M16	Washer M16	12
13	301.00022	M16 x 60 moerbout 8.8	Bolzen M16 x 60 8.8	Bolt M16x60 8.8	6
14	305.00016	M16 Nylocmoer	Sicherungsmutter M16	Hex, Nut M16	8
15	307.00560	M10 Sluitring	Schließring M10	Washer M10	3
16	305.00010	M10 Nylocmoer	Sicherungsmutter M10	Hex, Nut M10	2
17	301.00408	M10 x 70 Tapbout 8.8	Skt.Schraube M10 x 70 8.8	Bolt, Hex-hd M10x70 8.8	2
18	386.00001	Trekveer conisch lg=190	Zugfeder Lg=190 (konisch)	Tension spring L=190	2
19	941.00072	Buffercil. dubb. werkend	Buffer Zylinder	Buffer Cylinder	1
20	902.00612	Aanslagplaat buffercilinder	Buffer Zylinder Stopf Blech	Stop plate Buffer cylinder	1
21	923.00127	Afdeklpaat buffercilinder	Buffer Zylinder Schutz Blech	cover plate buffercyl.	1
22	307.00806	M6 Carrosseriering	Karosseriering M6	Washer m6 'DIN 9021	4
23	307.00106	M6 Veerring	Federring M6	Washer, Lock M6	4
24	301.00339	M6 x 12 Tapbout 8.8	Skt.Schraube M6 x 12 8.8	Bolt, Hex-hd M6x12 8.8	4
25	307.00112	M12 Veerring	Federring M12	Washer, Lock M12	3
26	307.00562	M12 Sluitring	Schließring M12	Washer M12	3
27	304.00312	M12 Zeskantmoer Klasse 8	Skt.Mutter M12 Kl.8	Hex, Nut M12 Kl.8	3
28	300.00990	M12 x 140 moerbout 8.8	Bolzen M12 x 140 8.8	Bolt M12x140 8.8	2
29	307.00116	M16 Veerring	Federring M16	Washer, Lock M16	2
30	301.00024	M16 x 70 moerbout 8.8	Bolzen M16 x 70 8.8	Bolt M16x70 8.8	2
31	304.00316	M16 Zeskantmoer Klasse 8	Skt.Mutter M16 Kl.8	Hex, Nut M16 Kl.8	2
32	952.00654	Steunpoot tbv Euroject 250	Stütze	Support leg	2
33	310.00617	Topstangpen Ø19 x 102 mm	Zapfen ø 19 x 102 mm	Pin	2
34	953.00906	Wegzet steunpoot	Stütze Hinten	Support leg behind	1
35	952.00180	Pen	Bolzen	Pin	1
36	361.00609	Kraagbus PAF Ø 28	Kragen Buchse	Collar Bearing 28mm	nx2
37	910.00707	Sluitring 36x11x6	Unterlegscheibe M10	Washer ø36 L=6	n
38	301.00399	M10 x 25 Tapbout 8.8	Skt.Schraube M10 x 25 8.8	Bolt, Hex-hd M10x25 8.8	15
39	320.00705	Verlichtingsset tbv bemester	Beleuchtungssatz	Lighting set	1

**Zodenbemester
Injiziergerät
Shallow injector**

EUROJECT 3000

941.01211c

Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition
-----	-------------	--------------	--------------	------------



Zodenbemester EUROJECT 3000
Injiziergerät
Shallow injector

941.01211c

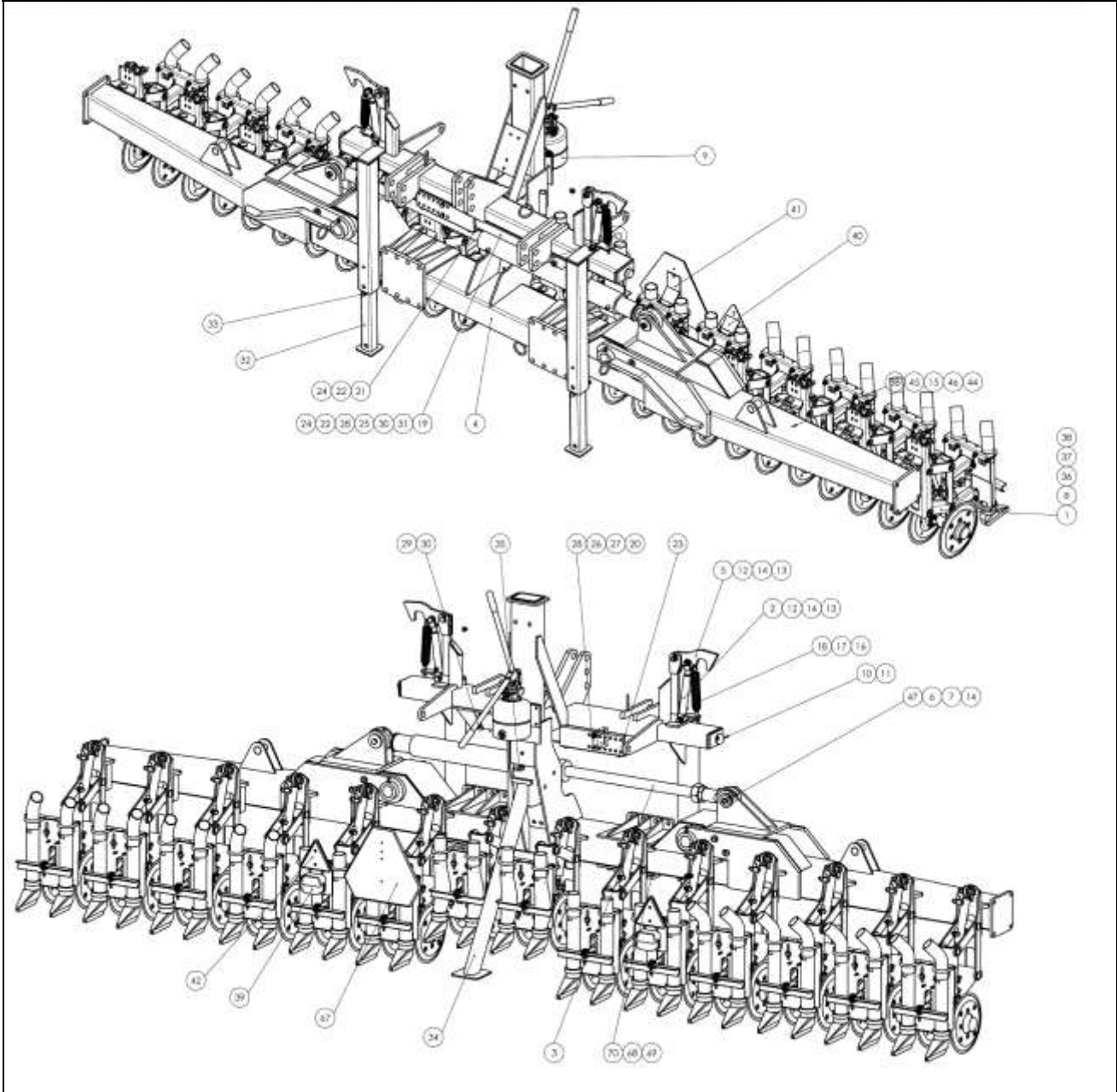
Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	
40	953.00352	Verlichtingplaat	Blech für Beleuchtung	Plate for lights	2
41	953.00353	Reflector bevestiging	Halterung Rückstrahler	Montage plate Reflector	1
42	320.00801	Reflector driehoek rood	Reflektor dreieckig - rot	Reflector red	1
43	336.00091	Handel tbv handpomp	Hebel für Hand Pumpe	Handel fur hand pump	1
44	307.00110	M10 Veerring	Federring M10	Washer, Lock M10 >2004	1
45	307.00810	M10 Carrosseriering	Karosseriering M10	Washer M10	1
46	304.00310	M10 Zeskantmoer Kl.8	Skt.Mutter M10 Kl.8	Hex, Nut M10 Kl.8	1
47	301.00030	M16 x 120 moerbout 8.8	Bolzen M16 x 120 8.8	Bolt M16x120 8.8	2
48	441.00125	Zuig/persslang 60 mm	Saug/Druckschlauch	Suction/pressure hose	1
49	313.00219	Slangklem 68-73 ééndelig	Schlauchklemme 68-73	Pipe clamp 68-73	1
50	307.00108	M8 Veerring	Federring M8	Washer, Lock M8 >2004	1
51	307.00558	M8 Sluitring	Schließring M8	Washer ø 30 M8	1
52	304.00108	M8 Moer 5	Skt.Mutter M8 5	NutM8	1
53	301.00375	M8 x 20 Tapbout 8.8	Skt.Schraube M8 x 20 8.8	Bolt, Hex-nut M8x20 8.8	1
54	320.00819	Markeringsbord driehoek alu.	Dreieckige Ruckstrahler	Reflector	1
55	307.00120	M20 Veerring	Federring M20	Washer, Lock M20	1
56	304.00320	M20 Zeskantmoer Klasse 8	Skt.Mutter M20 Kl.8	Hex, Nut M20 Kl.8	1
57	310.00503	Borgclip 8 mm	Sicherungsring 8 mm	Lynchpin 8 mm	1
58	301.00064	M20 x 70 moerbout 8.8	Bolzen M20 x 70 8.8	Bolt M20x70 8.8	1
59	307.00570	M20 Sluitring	Schließring M20	Washer M20 B21	1
60	406.00083	Bol met tule 5"	5" Kopf mit Tüll	Head with Tulle 5"	1
61	441.00132	Slang 127 mm / 5" PVC	Zufuhrschlauch	Connection hose 5"	1
62	313.00225	Slangklem 131-139 ééndelig	Schlauchklemme 140-148	hose clip	1
63	406.00132	Koppeling met tule 5" 45°	5" KKM Kupplung	KKM connection 5"	1
64	301.00425	M12 x 40 Tapbout 8.8	Skt.Schraube M12 x 40	Bolt, Hex-hd M12x40 8.8	1
65	406.00131	Bol met flens 5"	Kopf mit Flansch 5"	Head with Flange 5"	1
67	320.00821	Markeringsbord driehoek	Markierungsschild	Marking plate triangle	1
68	313.00431	Pijpklem dubbel 12-12	Rohrschelle 12-12	tube clip 12-12	8
69	313.00510	Dekplaat pijpklem dubbel GR	Deckplatte Rohrschelle	Cover plate tube clip	4
70	975.00230	Hydr. leiding EJ-3000 Middenframe	Hydr. Rohre	Hydraulic pipe	2

**Zodenbemester
Injiziergerät
Shallow injector**

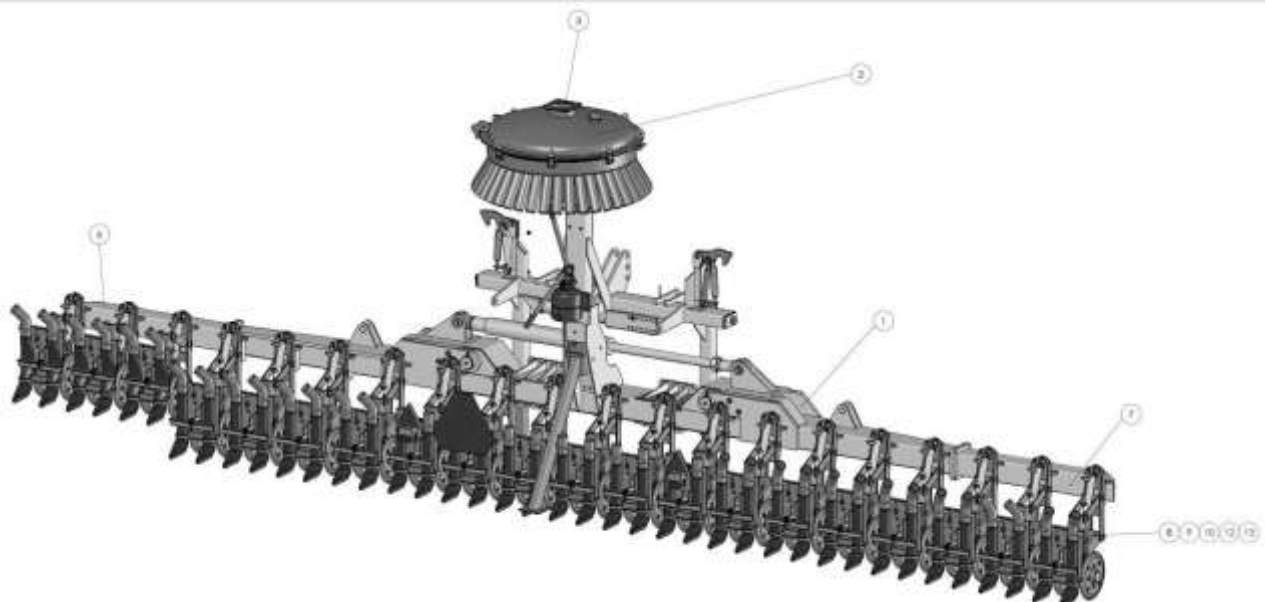
EUROJECT 3000

941.01211c

Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition
-----	-------------	--------------	--------------	------------



Zodenbemester		EUROJECT 3000		980.01015	
Injiziergerät					
Shallow injector					
Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	
01		Euroject 3000			
02	941.01614	Snijverdeler 32	Verteiler 32	Macerator 32	1
	941.01905	Snijverdeler 40	Verteiler 40	Macerator 40	1
03	925.00005	Seal	Dichtung	Seal	1
06	---	Verbreidingsarm 5,32 links		Extension frame 5,32 left	
	953.02069	Verbreidingsarm 6,08 links	Verbreitungsarm 6,08 links	Extension frame 6,08 left	1
	953.02071	Verbreidingsarm 6,84 links	Verbreitungsarm 6,84 links	Extension frame 6,84 left	1
	953.02073	Verbreidingsarm 7,60 links	Verbreitungsarm 7.60	Extension frame 7,60 left	1
07	---				
	953.02070	Verbreidingsarm 6,08 rechts	Verbreitungsarm 6,08 rechts	Extension frame 6,08 right	1
	953.02072	Verbreidingsarm 6,84 rechts	Verbreitungsarm 6.84 rechts	Extension frame 6,84 right	1
	953.02074	Verbreidingsarm 7,60 rechts	Verbreitungsarm 7.60 rechts	Extension frame 7,60 right	1
08	941.01189	element Euroject 3000 5,32	Element Euroject 3000 5,32	Unit Euroject 3000 5,32	
	941.01189	element Euroject 3000 6,08	Element Euroject 3000 6,08	Unit Euroject 3000 6,08	n=2
	941.01189	element Euroject 3000 6,84	Element Euroject 3000 6,84	Unit Euroject 3000 6,84	n=4
	941.01189	element Euroject 3000 7,60	Element Euroject 3000 7,60	Unit Euroject 3000 7,60	n=6
09	910.00701	Pen	Welle	Hinge pin	nx1
10	910.00707	Onderleg plaat	Scheibe	Washer plate	nx1
12	301.00399	Bout M10x25	Bolzen M10x25	ISO 4017 M10 x 25 8.8 St.	nx1
13	361.00609	Kraagbus	Flansch Buchse	Flanged bush Ø28	nx2

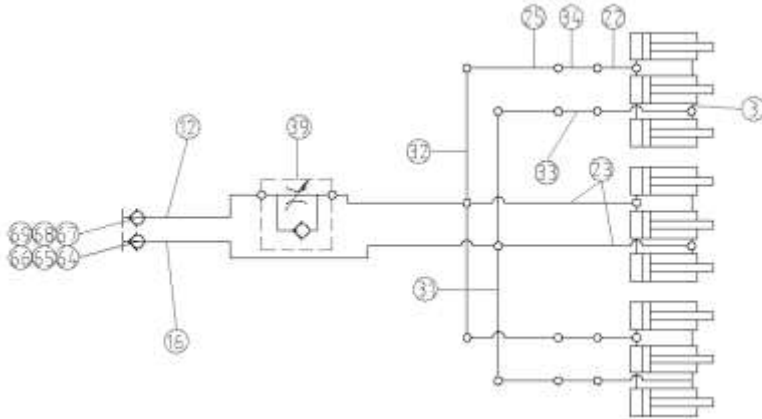


8.2. Hydrauliek delen

975.00227

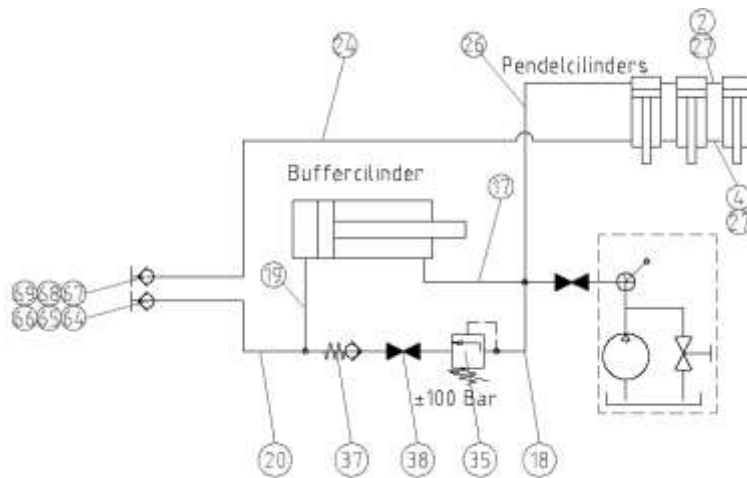
De delen die niet benoemd staan in het overzicht van de mechanische delen.
Op de huls van de hydrauliek slangen staan de VMR artikelnummers.

8.2.1. Voetafsluiters



Pos.	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	Aant.
3	972.00045	Hydr. Slang 7.60 6.84 6.08 5.32	Hydrauliekschlauch	Hydraulic Hose	38 34 30 26
12	972.00065	Hydr. Slang	Hydrauliekschlauch	Hydraulic Hose	1
16	972.00065	Hydr. Slang	Hydrauliekschlauch	Hydraulic Hose	1
22	972.00331	Hydr. Slang van Hydr.buis opklapdelen naar Voetafsluiters	Hydrauliekschlauch von Leitung Arm zu Sperrezcyl.	Hydraulic Hose from pipe arm to close cylinders	4
23	972.00102	Hydr. Slang	Hydrauliekschlauch.	Hydraulic hose	2
25	972.00333	Hydr. Slang van hydr. leidingen middenframe naar Opklapdelen	Hydrauliekschlauch von leitung haubtrahmen zu Armen	Hydraulic hose from main frame to arms	4
31	975.00234	Achterste Leiding onder frame	Hintere Leitung unter Haubtrahmen	Back pipe under main frame	1
32	975.00235	Voorste leiding onder frame	Vorder Leitung Haubtrahmen	Front pipe under main frame	1
33	975.00231	Leiding op klapdelen	Leitung Arm	pipe arm	2
34	975.00231	leiding op klapdelen	Leitung Arm	pipe arm	2
39	334.00403	Smooterugslagklep	Rückschlagventil Drossel	Check valve	1
51	330.00114	Rechte Connectie 12L-3/8"			
53	330.00708	Pijpconnectie 12L-3/8"			
	330.00807	Haakse pijp verbinding 12L			
	331.00006	F Pijp verbinding 3/8"			
64	335.00015	Snelkoppeling 3/4" tip	Schnellkupplung 3/4" 'tip'	Quick-connect coupling 3/4" 'tip'	1
65	335.00024	Stofkap 3/4" plastic	Staubhaube 3/4"	Dusthood 3/4" plastic	1
66	347.00204	Multi Seal 3/4"	Multi seal 3/4"	Multi seal 3/4"	1
67	335.00009	Snelkoppeling 1/2" huis	Schnellkupplung 1/2" gehause	Quick-connect coupling 1/2" house	1
68	335.00023	Stofplug 1/2" plastic	Staubplugge 1/2" plastic	Dustplug 1/2" plastic	1
69	347.00203	Multi Seal 1/2"	Multi seal 1/2"	Multi seal 1/2"	1

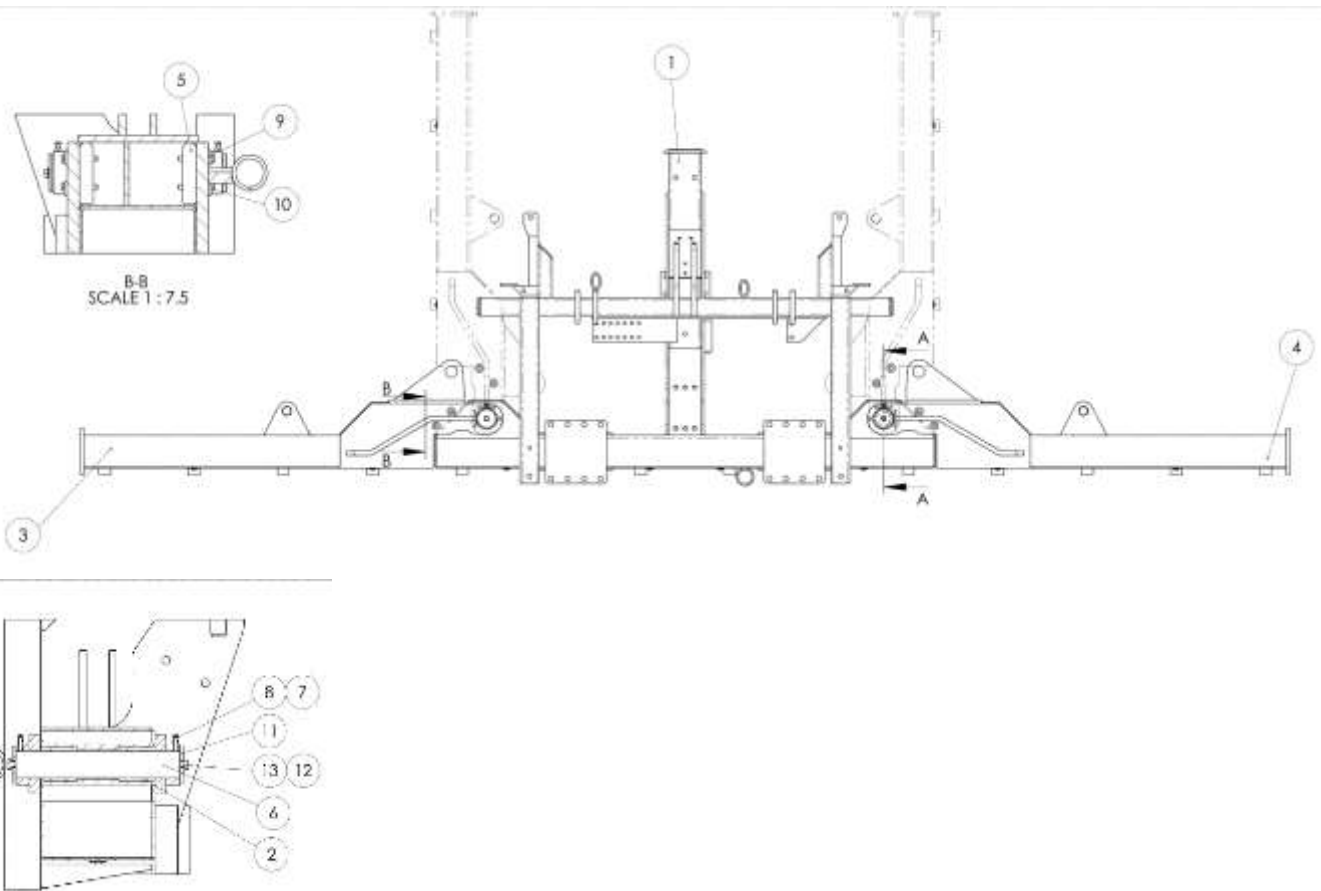
8.2.2. Pendelsysteem



Pos.	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	Aant.
2	972.00042	Hydr. Slang Bodemzijde bij scharnier	Hydr. Schlauch Scharnier	Hydraulic Hose at hinge	2
4	972.00046	Hydr. Slang stangzijde bij scharnier	Hydr. Schlauch Scharnier	Hydraulic Hose	2
17	972.00332	Hydr. Slang	Hydr. Schlauch	Hydraulic Hose	1
18	972.00216	Hydr. Slang	Hydr. Schlauch	Hydraulic Hose	1
19	972.00064	Hydr. Slang	Hydr. Schlauch	Hydraulic Hose	1
20	972.00065	Hydr. Slang	Hydr. Schlauch	Hydraulic Hose	1
24	972.00103	Hydr. Slang	Hydr. Schlauch	Hydraulic Hose	1
26	972.00332	Hydr. Slang	Hydr. Schlauch	Hydraulic Hose	1
27	972.00369	Hydr. Slang 7.60 6.84 6.08 5.32	Hydr. Schlauch	Hydraulic Hose	38 34 30 26
35	334.00310	Volgordeventiel	Rangfolge Ventil	Ranking Valve	1
37	334.00415	Lijnterugslagklep 3/8"	Rueckschlagventil	Checking Valve	1
38	334.00607	Kogelkraan 3/8" 2-weg	Kugelschieber	spherical plug	2
64	335.00015	Snelkoppeling 3/4" tip	Schnellkupplung 3/4" 'tip'	Quick-connect coupling 3/4" 'tip'	1
65	335.00024	Stofkap 3/4" plastic	Staubhaube 3/4"	Dusthood 3/4" plastic	1
66	347.00204	Multi Seal 3/4"	Multi seal 3/4"	Multi seal 3/4"	1
67	335.00009	Snelkoppeling 1/2" huis	Schnellkupplung 1/2" gehause	Quick-connect coupling 1/2" house	1
68	335.00023	Stofplug 1/2" plastic	Staubplugge 1/2" plastic	Dustplug 1/2" plastic	1
69	347.00203	Multi Seal 1/2"	Multi seal 1/2"	Multi seal 1/2"	1

8.3. Hoofdframe / Haubtrahmen / Mainframe

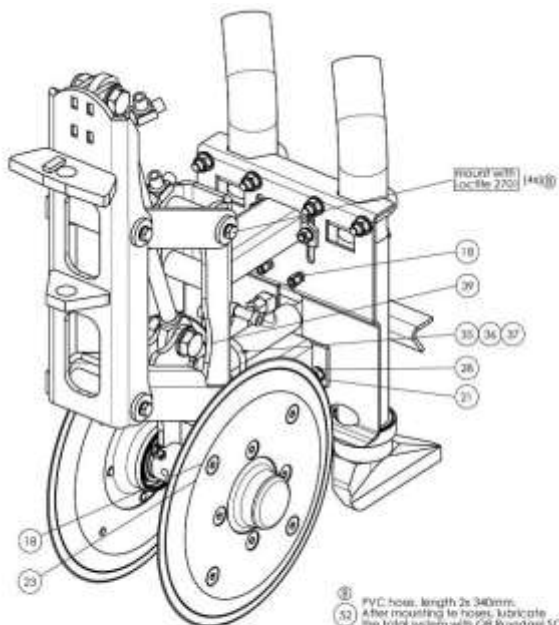
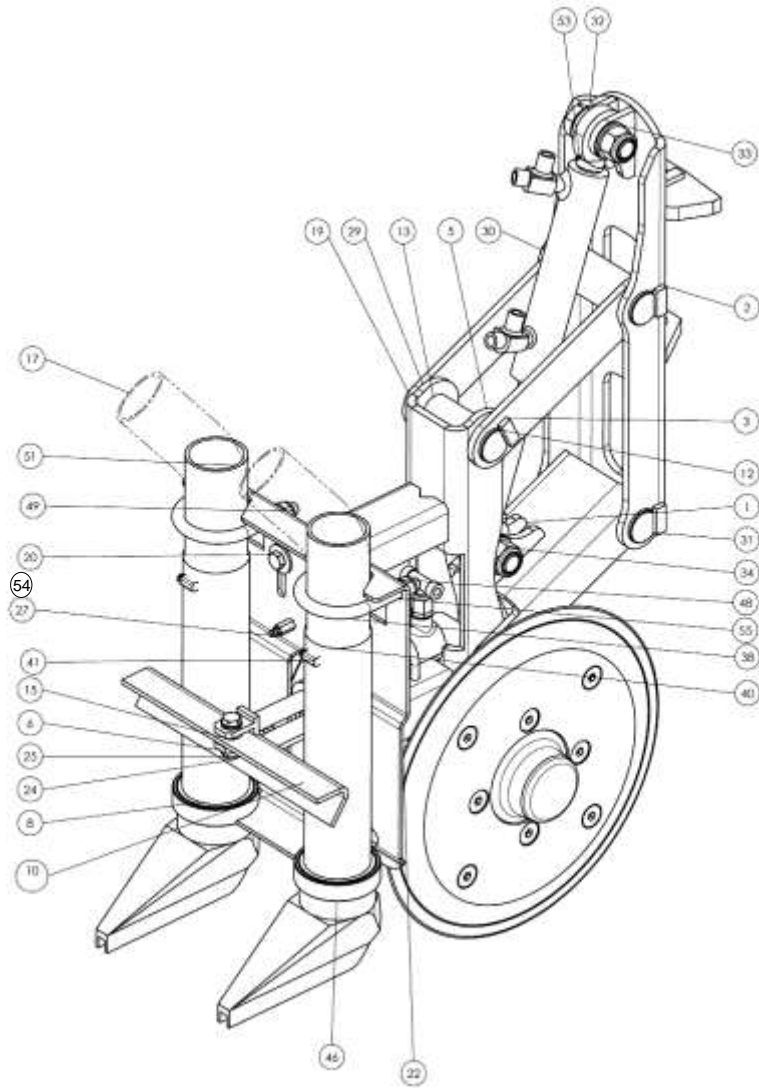
Frame		EUROJECT 3000		9411204-C	
Haubtrahmen					
Mainframe					
Pos.	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	Aant.
01	953.02056	Middenframe Euroject	Hauptrahme	Mainframe Euroject	1
02	361.00631	Kraagbus Y75xY60x80mm	Flansch-Gleitlager	Bush Bearing	4
03	953.02060	Zijframe Euroject Rechts	Rechter Rahme	Right-frame	1
04	953.02063	Zijframe Euroject Links	Linker Rahme	Left-frame	1
05	903.02243	Stop blok	Stopf Block	Stop block	4
06	910.01602	Scharnier as	Achse	Shaft	2
07	304.00108	M8 Moer 5	Skt.Mutter M8 5	M8 Nut 5	4
08	301.00381	M8 x 45 Tapbout 8.8	Skt.Schraube M8 x 45 8.8	Bolt M8 x 45	4
09	924.02343	Sluitring 35x11x6	Unterlegscheibe	Ring	8
10	300.00962	M10 x 70 moerbout 8.8	Bolzen M10 x 70 8.8	Bolt M10x70 8.8	8
11	910.02051	Sluitring 80x13x8	Unterlegscheibe	Ring	4
12	307.00112	M12 Veerring	geschlitzte Unterlegscheibe M12	Spring washer M12	4
13	301.00423	M12 x 30 Tapbout 8.8	Skt.Schraube M12 x 30	M12 x 30 8.8 St. vz.	4



Figuur 2: Hoofdframe EJ 3000

8.4. Element / Element / Element

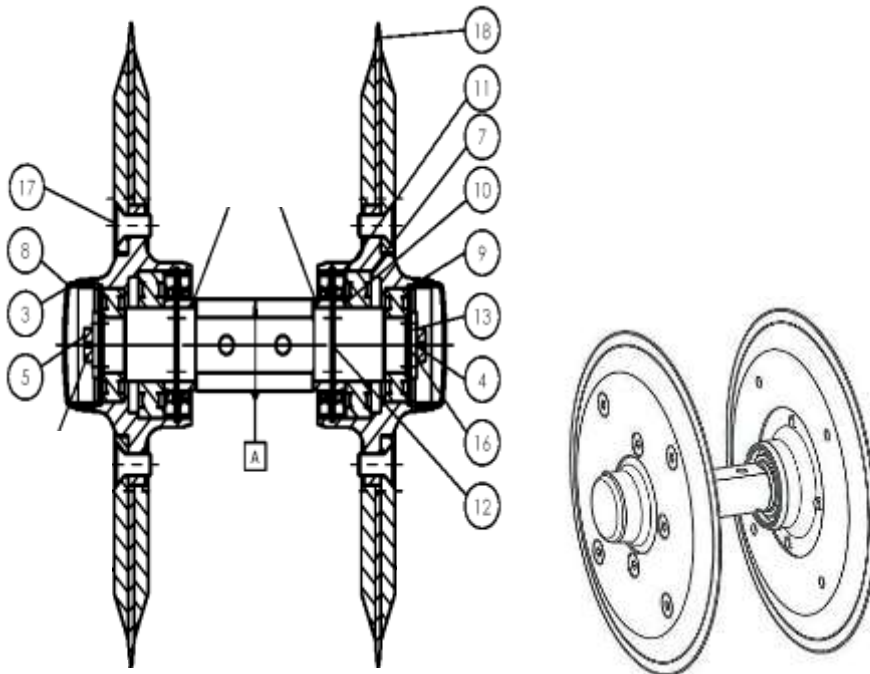
Elementen		Uitloop recht/ rechter Röhre / straight pipes			941.01923
Elemente		Uitloop 45° / 45° Kurve / 45° bowed			941.01922
Element					
Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Description	
1	953.00581	Parallelarm onder	Parallelarm Unten-Teil	Parallel arm under	1
2	953.00584	Ophanging element	Aufhängung Elemente	Suspension Element	1
3	953.00580	Parallelarm bovendeel	Parallelarm Oben-Teil	Parallel arm at the top	1
5	953.00579	Hoofdframe	Hauptrahmen	Mainframe	1
6	941.00057	Afsluitcilinder	Sperrezylinder	Close cylinder	1
8	925.00774	Uitstroomrubber	Gummi-Auslauf	Stream out Rubber	2
10	924.03570	Afsluitarm	Sperre Arm	Close arm	1
12	910.01029	Scharnierpen	Scharnierbolzen	Hinge pin	2
13	917.00343	Nylonbus	Nylonhülse	Nylon case	2
14	917.00344	Nylonbus	Nylonhülse	Nylon case	1
15	910.01578	Bus	Buchse	Bush	1
17	951.00568	Uitloop 45°	Rohr 45°	Pipe 45°	2
18	411.00044	Vetnippel	Schmierspitze	Lubrication point	2
19	301.00399	M10 x 25 8.8 Tapbout	M10 x 25 8.8 Bolzen	M10 x 25 8.8 Bolt	8
20	307.00810	M10 Carrosseriering	M10 Karrosseriering	M10 Lock washer	4
21	304.00310	M10 Kl.8 moer	M10 Kl.8 Mutter	M10 Kl.8 nut	4
22	300.00979	M12 x 55 8.8 bout	M12 x 55 8.8 Bolzen	M12 x 55 8.8 Bolt	2
23	307.00112	M12 Veerring	M12 Federring	M12 Spring washer	2
24	300.00956	M10 x 40 8.8 Bout	M10 x 40 8.8 Bolzen	M10 x 40 8.8 Bolt	1
25	305.00010	M10 Nyloc moer	M10 Sicherungsmutter	M10 Lock nut	1
27	411.00001	Vetnippel	Schmierspitze	Lubrication point	2
28	307.00110	M10 Veerring	M10 Federring	M10 Spring washer	8
29	361.00609	Kraagbus	Lager	Flanged Bush	8
30	910.00707	M10 Sluitplaat	M10 Unterlegscheibe	M10 Washer	4
31	910.01030	Scharnierpen	Scharnierbolzen	Hinge pin	2
32	301.00501	M20 x 60 8.8 Tapbout	M20 x 60 8.8 Bolzen	M20 x 60 8.8 Bolt	2
33	307.00570	M20 Sluitring	M20 Unterlegscheibe	M20 Washer	4
34	305.00020	M20 Nylocmoer	M20 Sicherungsmutter	M20 Lock nut	4
35	306.00430	M8 U-beugel	M8 U-Halter	M8 U-holder	1
36	305.00008	M8 Nyloc moer	M8 Sicherungsmutter	M8 Lock nut	2
37	307.00558	M8 Sluitring	M8 Unterlegscheibe	M8 Washer	2
38	330.00904	TPV 10L	TPV 10L	TPV 10L	2
39	330.00108	RC 10 L - 1/4"	RC 10 L - 1/4"	RC 10 L - 1/4"	1
40	330.00305	HC 10L - 1/4"	HC 10L - 1/4"	HC 10L - 1/4"	1
41	313.00012	Slangklem 60-80	Schlauchklemme 60-80	Hose clip 60-80	2
42	307.00560	M10 Sluitring	M10 Unterlegscheibe	M10 Washer	2
45	306.00431	U-bout	U-Bolzen	U-bolt	2
46	953.02054	Achterframe	Hintenrahmen	Back frame	1
48	307.00562	M12 Sluitring	M12 Unterlegscheibe	M12 Washer	4
49	305.00012	M12 Nyloc moer	M12 Sicherungsmutter	M12 Lock nut	4
50	941.01185	Schijvenset Zie ook paragraaf 7.4	Set Einschlitmesser <i>Siehe auch Paragraph 7.4</i>	Disc set <i>See also paragraph 7.4</i>	1
51	917.00788	Uitloop recht	Rohr recht	Pipe straight	2
52	411.00025	PVC-slang	PVC-Schlauch	PVC-hose	2
53	941.00464	Pendelcilinder	Pendelzylinder	Commute cylinder	1
54	304.00307	M6 Zeskantmoer Hoog(3xd) Kl.8 vz	M6 Hohe Mutter(3xd)	M6 High Lock Nut (3xd)	2



Figuur 3: Element

8.5. Kouterschijven / Schnittscheiben / Coulter disc

Kouterschijven					3500 941.01185
Einschlitzmesser					3000 941.01190
Cutting discs					
Pos.	Artikel nr.	Omschrijving			aant.
3	910.01013	Naaf tbv kouterschijf	Naben	Nave	2
4	910.00707	Sluitplaat 36x11x6	M10 Unterlegscheibe	M10 Lock Washer	2
5	910.01024	Bout M10 met smeerkanaal	M10 x 20 8.8 Bolzen	M10 x 20 8.8 Bolt	2
7	360.00115	Groefkogellager	Lager	Bearing	2
8	382.00214	Afsluitdeksel staal	Nabekappe	Nave cap	2
9	360.00105	Groefkogellager	Lager	Bearing	2
10	361.00717	Binnenring	Innen Ring	Innerwasher	2
11	342.00098	Oliekeerring	Dichtungsring	Sealring	4
12	311.00280	Seegering Huis 80 mm DIN 472	Sprenring	Retainingring	2
13	311.00262	Seegering Huis 62 mm DIN 472	Sprenring	Retainingring	2
16	910.01591	As kouterschijf 3000	Achse 3000	Axle 3000	1
	910.01025	As kouterschijf 3500	Achse 3500	Axle 3500	
17	303.00340	M12 x 20 Inbusbout	M12x20 Bolzen buendig	M12 x 20 Bolt	8
18	941.00712	Schijvenset EJ-3000 Ø300mm	Set Einschlitzmesser EJ-3000 Ø300mm	Disc set EJ-3000 Ø300mm	2
	941.01180	Schijvenset EJ-3500 Ø350mm	Set Einschlitzmesser EJ-3500 Ø350mm	Disc set EJ-3500 Ø350mm	
*	941.00946	Revisieset lagers	Überholung Set Lagern	Refurbishment set bearings	2



Figuur 4: Schijfkouter





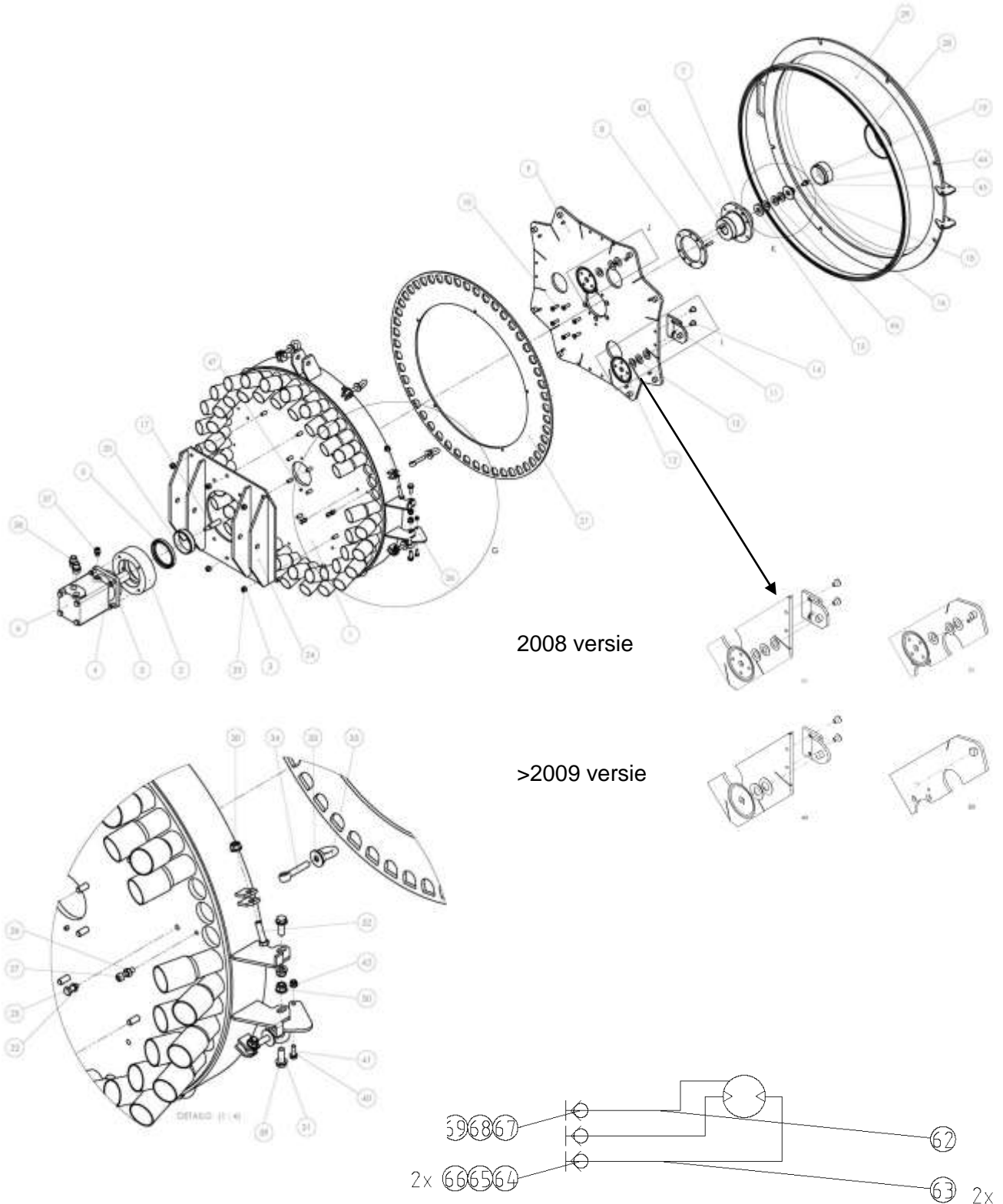
8.6. Snijverdeler / Verteiler / Macerator

Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	Aant.
Snijverdeler		32 gaats / Löcher / holes		941.00142/1614	
Schneide-verteiler		40 gaats / Löcher / holes		941.01209/1615	
Macerator		50 gaats / Löcher / holes		941.00309/1616	
1	952.00847	Huis 32 gaats	Gehäuse 32 Locher	House 32 holes	1
	952.00825	Huis 40 gaats	Gehäuse 32 Locher	House 40 holes	1
	953.00279	Huis 50 gaats	Gehäuse 32 Locher	House 50 holes	1
2	916.00982	Mestkeerring	Gülle Dichtungsring	Manure sealing ring	1
3	307.00112	M12 Veerring	Federscheiben M12	Spring washer M12	20
4	301.00425	M12 x 40 Tapbout	Bolzen M12x40	Bolt M12 x 40	14
5	334.00228	Oliekeerring	Ol Dichtung	Oil sealing	1
6	336.00087	Hydromotor 32	Hydromotor 32	Hydromotor 32	1
	336.00086	Hydromotor 40/50	Hydromotor 40/50	Hydromotor 40/50	1
7	952.00813	Flens motor	Nabe	Nave	1
8	923.00385	Binnenring meshouder	Innenring	Inner Ring	1
9	953.00040	Meshouder 32 gaats	Messerbehalter 32	Knives Holder 32	1
	953.02585	<i>Vierkante pen > 2009</i>	<i>Vierkant loch ab 2009</i>	<i>Square pin > 2009</i>	
	953.00077	Meshouder 40 gaats	Messerbehalter 40	Knives Holder 40	
	953.02587	<i>Vierkante pen > 2009</i>	<i>Vierkant loch ab 2009</i>	<i>Square pin > 2009</i>	
	953.00342	Meshouder 50 gaats	Messerbehalter 50	Knives Holder 50	
9.1	910.00821	Pennen voor mes	Stift für Messer	Pin of Knife	8
	910.01836	<i>Vierkante vanaf 2009</i>	<i>Vierkant loch ab 2009</i>	<i>Square pin > 2009</i>	
10	302.00520	M10 x 35 PVK Bzk	Bolzen In6kt M10x35	Socket countersunk Screw M10 x 35	6
11	953.00029	Demontabele meshouder	demontierbar Messerbehalter	Detachable knives holder	4
	953.02581	<i>Vierkant Vanaf 2009</i>	<i>Vierkant Loch ab 2009</i>	<i>Square since 2009</i>	
12	922.00470	Schotelmes Ø120	Messer Ø120	Knifes Ø120	12
	924.04763	<i>Vierkant gat > 2009 Ø120</i>	<i>Vierkant loch > 2009 Ø120</i>	<i>Square hole >2009 Ø120</i>	
13	307.00354	Schotelveer	Spannscheibe	Cupped spring washer	36
	307.00360	<i>Vierkant gat vanaf 2009</i>	<i>Vierkant loch ab 2009</i>	<i>Square hole >2009</i>	24
14	302.00551	M12 x 20 Bout bzk	Bolzen M12x 20	Bolt Din 912 M12x20	8
15	910.00641	Sluistring 50x21x8	Unterlegscheibe	Washer	1
16	307.00970	M20 sluitring	Unterlegscheibe	Lock washer	1
17	910.00552	As tap	Spindel	Axle	1
18	305.00020	M20 Nylocmoer	M20 Sicherungsmutter	M20 Lock nut	1
19	910.00934	Naafdop snijverdeler	Nabekapsel	Naves cover	1
20	361.00734	Binnenring	Innenscheibe	Inner ring	1
21	924.00272	Snijplaat 50 gaats	Schnittfläche	Cutting plate	1
	924.01429	Snijplaat 40 gaats			1
22	307.00110	M10 Veerring	Federscheiben M10	Spring Washer M10	4
23	301.00399	M10 x 25 Tapbout	Bolzen M10x 25	Bolt M10 x 25	4
24	953.00343	Steun verdeelpot	Unterstützung	Support Macerator	1
25	304.00312	M12 Zeskantmoer	Mutter M12	Nut M12	6
26	304.00310	M10 Zeskantmoer	Mutter M10	Nut M10	10
27	303.00183	M10 x 35 Inbusbout	Bolzen Din 912 M10x35	Bolt Din 912 M10x35	10

Snijverdeler
Schneide-verteiler
Macerator

32 gaats / Löcher / holes
 40 gaats / Löcher / holes
 50 gaats / Löcher / holes

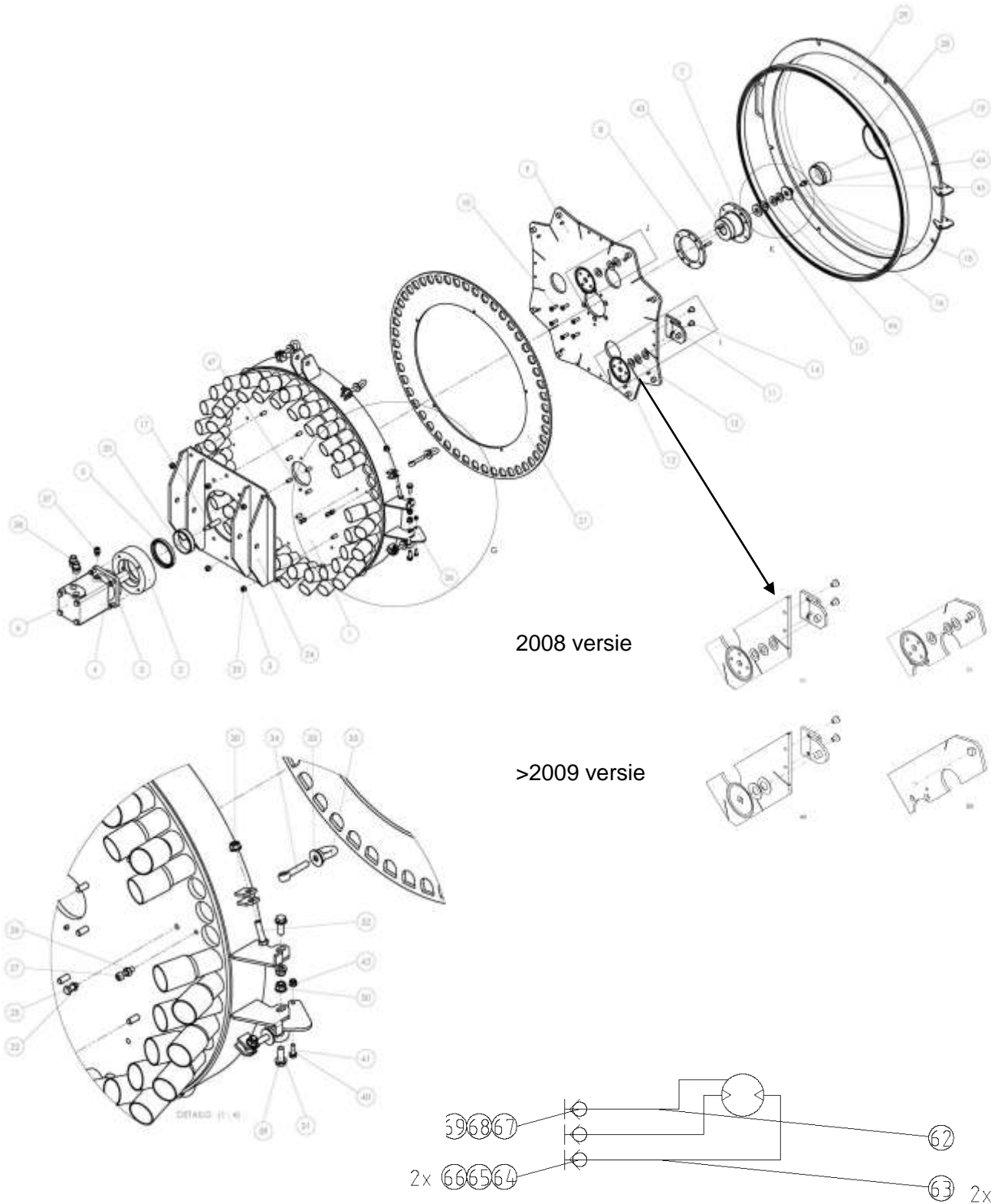
941.00142/1614
 941.01209/1615
 941.00309/1616





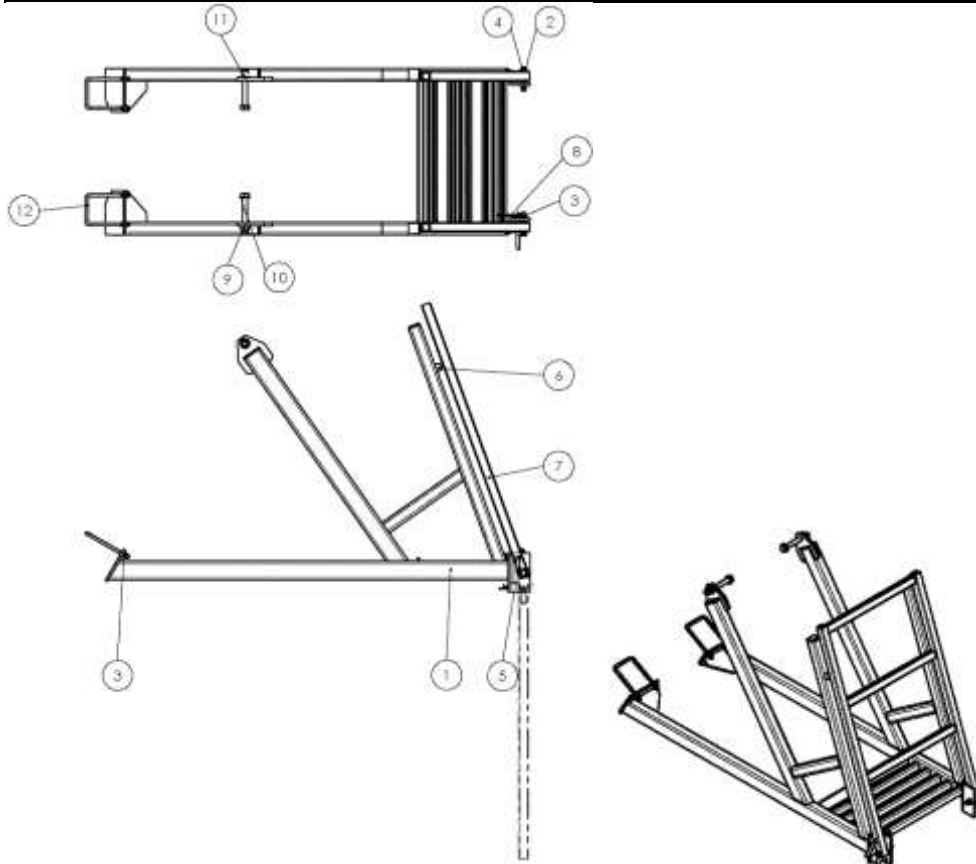
Snijverdeler		32 gaats / Löcher / holes		941.00142/1614	
Schneide-verteiler		40 gaats / Löcher / holes		941.01209/1615	
Macerator		50 gaats / Löcher / holes		941.00309/1616	
28	440.00176	Afdichtring 6 x 17 mm	Dichtungsring	Sealing ring	3.2 m
29	952.00848	Deksel 32 gaats	Deckel 32	Cover 32	1
	952.00824	Deksel 40 gaats	Deckel 40	Cover 40	
	953.00296	Deksel 50 gaats	Deckel 50	Cover 50	
30	305.00012	M12 Nylocmoer	Selbtsich.Mutter M12	Self Locking Nut	10
31	307.00562	M12 Sluistring	Unterlegscheibe M12	Washer M12	20
32	300.00977	M12 x 45 moerbout 8.8	Bolzen M12x 45	Bolt M12 x 45	8
33	307.00812	M12 Carrosseriering	Unterlegscheibe M12	Washer M12	8
34	305.00462	M12 x 70 Knevelschroef	Bolzen M12 x70	Bolt M12 x 70	8
35	305.00453	M12 Oogmoer	Ringmutter M12	Ring nut M12	8
36	923.00354	Vergrendelhaak deksel	Verriegelung Haken	Locking plate	1
37	332.00123	Verloopnippel ¼" x 3/8"	Reduktionsnippel ¼ x 3/8 "	Course conn. ¼ x 3/8 "	1
38	330.00127	Rechte connectie 22 L - 3/4"	Anschluß 22L x ¾ "	Straight connection 22L x ¾"	2
39	301.00424	M12 x 35 Tapbout	Bolzen M12 x35	Bolt M12 x 35	2
40	307.00558	M8 Sluistring	Unterlegscheibe M8	Washer M8	2
41	301.00377	M8 x 25 Tapbout	Bolzen M8 x 25	Bolt M8 x 25	1
42	305.00008	M8 Nylocmoer	Selbtsich. Mutter M8	Self Locking Nut	1
43	310.00059	Spanstift 10 x 35 DIN 1481	Spannstift	Slotted spring pin	2
44	347.00012	Dichtring koper 12 mm	Ring 12mm	Washer 12 mm	1
45	301.00420	M12 x 20 Tapbout	Bolzen M12 x20	Bolt M12 x 20	1
46	307.00315	Schotelveer	Spannscheibe	Cupped spring washer	3
47	310.00912	Pen Ø 8 x 20 mm	Stift Ø 8 x 20 mm	Pin Ø 8 x 20 mm	2
50	330.00119	Rechte connectie 15 L - 3/8"	Anschluß 15L x 3/8 "	Straight connection 22L x ¾"	1
60	985.00098	Sticker CE-machine stop	Sticker	Sticker	1
61	985.00099	Sticker CE-scherpe delen 1	Sticker	Sticker	1
62	972.00060	Hydrauliekslang 1/2" lg 3150mm	Hydrauliekschlaug ½" l=3150mm 15L x ½"	Hydraulic hose ½" l=3150mm 15L x ½"	1
63	972.00061	Hydrauliekslang 3/4" lg 3000mm	Hydrauliekschlaug ¾" l=3000mm 22L x ¾"	Hydraulic hose ¾" l=3000mm 22L x ¾"	2
64	335.00015	Snelkoppeling ¾" tip	Schnellkupplung ¾" 'tip'	Quick-connect coupling ¾" 'tip'	2
65	335.00024	Stofkap 3/4" plastic	Staubhaube ¾" plastic	Dusthood ¾" plastic	2
66	347.00204	Multi Seal 3/4"	Multi seal ¾"	Multi seal ¾"	2
67	335.00009	Snelkoppeling 1/2" huis	Schnellkupplung ½" gehause	Quick-connect coupling ½" house	1
68	335.00023	Stofplug 1/2" plastic	Staubplugge ½" plastic	Dustplug ½" plastic	1
69	347.00203	Multi Seal 1/2"	Multi seal ½"	Multi seal ½"	1

Snijverdeler	32 gaats / Löcher / holes	941.00142/1614
Schneide-verteiler	40 gaats / Löcher / holes	941.01209/1615
Macerator	50 gaats / Löcher / holes	941.00309/1616



8.7. Trap/Leiter/Stair

Pos	Artikel nr.	Omschrijving	Umschreibung	Definition	Aant.
1	953.00796	Bordes	Bordes	Platform	1
2	300.00962	M10 x 70 moerbout	Bolzen	Bolt	2
3	305.00010	M10 Nyloc moer	Mutter	Nut	6
4	307.00560	M10 Sluitring	Unterlegscheibe	Washer	8
5	910.01069	Borgpen	Scharnierbolzen	Hinge pin	1
6	440.00152	Aanslagdemper Ø 25 mm	Gummi Puffer	Rubber Stop	1
7	953.00408	Trap tbv trapbordes	Leiter	Stair	1
8	310.00528	Borgveer 5 mm enkel	Sicherungsfeder	Lynch pin	1
9	301.00030	M16 x 120 moerbout	Bolzen	Bolt	2
10	307.00566	M16 Sluitring	Unterlegscheibe	Washer	4
11	305.00016	M16 Nyloc moer	Mutter	Nut	2
12	910.01636	U Beugel 150*92 M10	Verschlußband	Spring loss	2



BIJLAGE A: EG-verklaring van overeenstemming

EG-verklaring van overeenstemming

(volgens bijlage IIA van de machinerichtlijn)

wij, Veenhuis Machines BV,
Almelosestraat 54,
Postbus 35,
8100 AA, Raalte, Nederland.

verklaren onder geheel eigen verantwoordelijkheid dat het product:

**Veenhuis Euroject 3000 zodenbemester
met bijbehorende uitrustingen**

waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de normen
NEN-EN-ISO 12100-1, NEN-EN-ISO 12100-2, NEN-EN 707 volgens de bepaling van de
machinerichtlijn 98/37/EG en 2006/42/EG*.

Veenhuis Machines Raalte BV
Raalte, 6 januari 2014



W.T.M. Veenhuis

Directeur

EG-Document gevolmachtigde

* De machine richtlijn 98/37EG is geldig t/m 31 december 2009

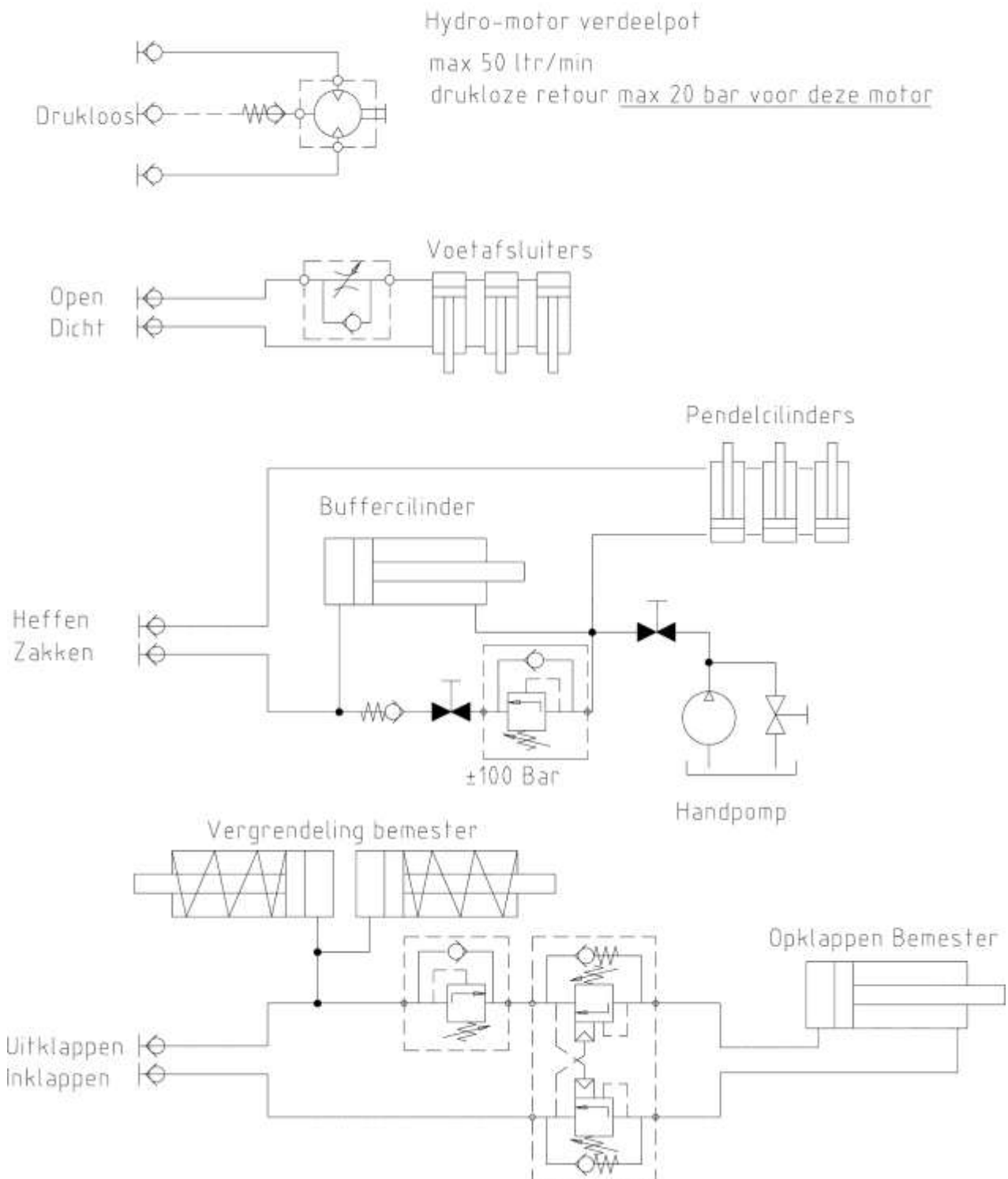
De machine richtlijn 2006/42/EG is geldig vanaf 1 januari 2010

6 januari 2014

Veenhuis Machines BV

BIJLAGE B: ·Hydraulische schema's

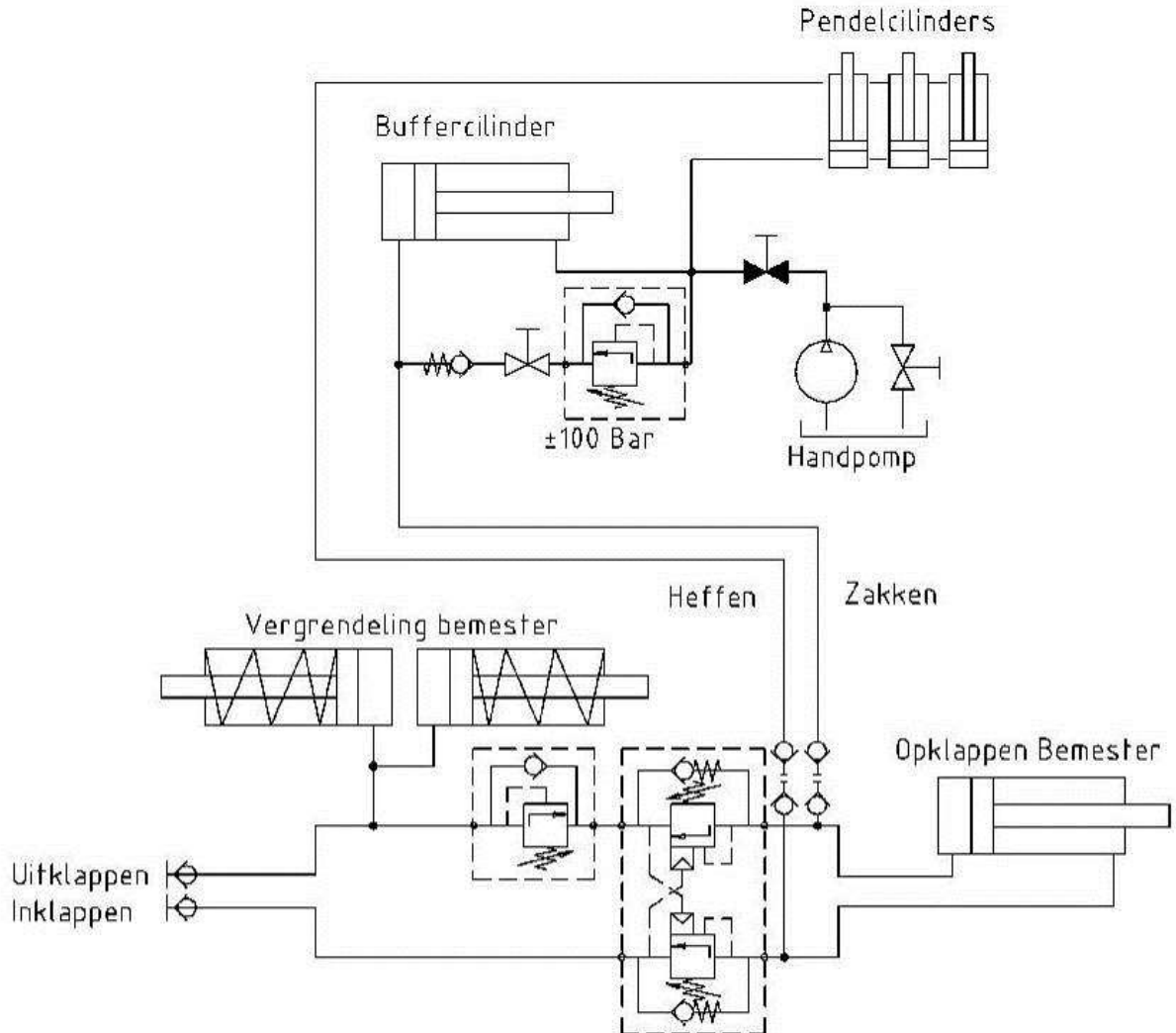
Hydraulisch Schema



Figuur B-1 Hydraulisch prinsipeschema.(h-euroject-3000)

Hydraulisch Schema

Pendelcilinders gekoppeld aan in/uit klappen ipv heffen/zakken



Voorbeeld schema aansturing tank

